

Феликс Зальтен  
Бемби. С вопросами и ответами для почемучек

Лучшие рассказы о живой природе с вопросами и ответами для  
почемучек –



Издательский текст

«Бемби. С вопросами и ответами для почемучек»: Издательство АСТ; М.; 2018  
ISBN 978-5-17-105854-8

### Аннотация

Трогательная сказка замечательного австро-венгерского писателя Феликса Зальтена про олененка Бемби знакома уже дошкольникам по мультфильму Уолта Диснея. Наша книга подарит

детям и взрослым уникальную возможность – прочитать произведение с комментариями биолога, найти ответы на самые частые вопросы и по-новому взглянуть на окружающий нас мир природы!

*Для младшего школьного возраста.*

## **Феликс Зальтен** **Бемби. С вопросами и ответами для почемучек**

© Летучий В.М., пер. с нем. насл., 2018

© ООО «Издательство АСТ», 2018

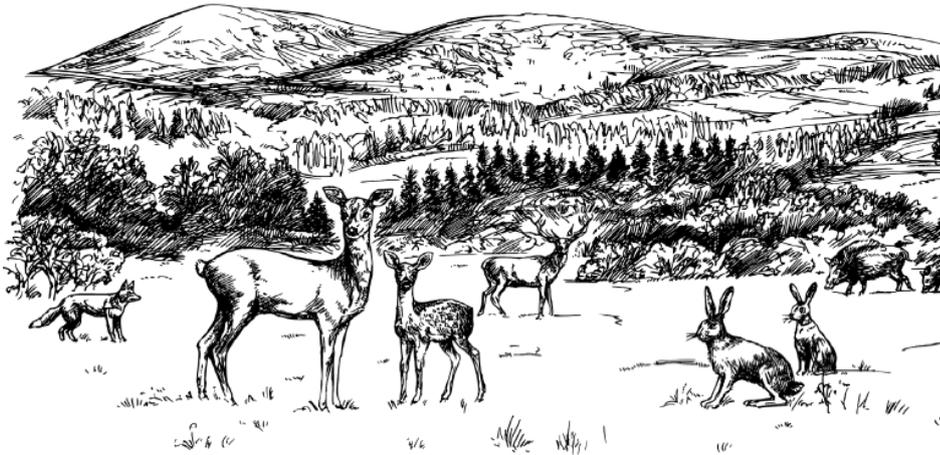
\* \* \*



### **Предисловие**

«Бемби» – восхитительная книга. Она восхищает не только детей, но и людей, которые уже не имеют счастья быть детьми. Я не знаю, пожалуй, другого рассказа о животных, который, что касается чуткой наблюдательности и правдивости, мог бы поспорить с этой историей жизни олененка. Феликс Зальтен – поэт. Он угадывает сущность природы так глубоко и так любит животных. Вообще-то мне не нравится, когда устами бессловесных существ произносятся человеческие слова; но в том-то и есть

самое замечательное в этой книге, что за сказанным угадываются настоящие чувства. Это – маленький шедевр, яркий, красочный, местами трогательный.



Я прочел его в гранках по дороге из Парижа в Кале, перед тем как пересечь пролив Ла-Манш. Как только я заканчивал одну гранку, я передавал ее своей жене, которая ее прочитывала и передавала супруге моего племянника, а та читала и передавала моему племяннику. Так мы просидели три часа все четверо и в тихой погруженности читали. А кто знает, что значит переезд через пролив, поймет, что немногие книги могут выдержать такое испытание. Особенно я хочу, чтобы эта книга дошла до сердец охотников.

*Джон Голсуорси*

## **Бэмби**

Он появился на свет в маленьком, скрытом от глаз укрытии, в чаще леса. Это была совсем крохотная конура, где едва-едва помещался он сам и его мать. И здесь он стоял, покачиваясь на тонких ножках, тупо уставясь в одну точку своими мутными глазенками, которые ничего не видели, опустив голову и дрожа, и ничего не мог понять.

– Какое прелестное дитя! – воскликнула сорока.



### ***Неужели олени живут в конуре?***

*У оленей нет постоянного жилища. Они появляются на свет в укромном месте, подготовленном мамой-оленихой заблаговременно, специально для рождения малыша. Конечно, строить копытные ничего не могут, а просто находят тихое, достаточно безопасное место, скрытое от посторонних. В дневное время олени скрываются в чаще леса, а ранним утром и поздним вечером решаются выйти на открытые места. Если близ леса довольно шумно (например, автомобильная дорога), то олень ведет полностью ночной образ жизни.*

Она прилетела сюда, когда услышала стоны матери. И теперь сидела на суку, поблизости.

– Какое прелестное дитя! – воскликнула она снова. Ей никто не ответил, но она продолжала: – Как странно, что оно сразу может стоять и ходить! Как интересно! Такого я еще не никогда не видела! Правда, я еще очень молода, всего год как из гнезда. Но я нахожу, что оно прекрасно. Такое дитя... Только что появилось на свет, а уже может стоять на ногах. Я считаю, что это в высшей степени благородно. Я вообще считаю, что у вас, оленей, все очень благородно. А бегать он уже умеет?..

– Конечно, – тихо ответила мать. – Но я должна извиниться, что не могу побеседовать с вами. Сейчас я очень занята, да и чувствую себя еще слишком слабой.

– Не буду вам мешать, – ответила сорока. – У меня самой столько дел, столько дел... Но такое не часто увидишь. У нас, у сорок, дети, когда вылупятся из яйца, не могут даже шевелиться, они лежат в гнезде совершенно беспомощные и не могут летать. Это так тяжело – их кормить и охранять. Они так беспомощны. И так долго приходится ждать, пока они смогут двигаться и, наконец, оперяться.

– Простите, – сказала мать, – но я отвлеклась и все пропустила мимо ушей.

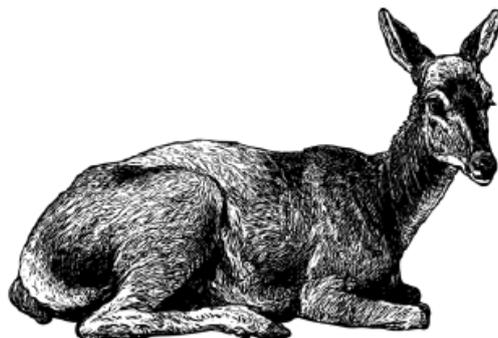
Сорока улетела. «Глупая особа, – думала она, – благородная, но глупая».

Мать ни на что не обращала внимания. Она принялась усердно мыть новорожденного. Она мыла его языком, и это было всем сразу – и согревающим растиранием, и лаской.

Малыш слегка покачивался. Его розоватая и еще растрепанная шубка была в нежных белых пятнышках, его мордашка все еще выглядела заспанной.

Вокруг росли кусты орешника, высокие клены, буки и дубы. Внизу, у самой земли стелились листочки уже поблекших фиалок и земляники, которая только-только зацвела. Сквозь густую листву проникал свет солнца. Лес звенел от множества голосов. Голуби ворковали, зяблики свистели, пронзительный клекот соколов раздавался над вершинами деревьев.

Малыш не различал ни одного из бесчисленных распевов, ни одного слова в этой многоголосице. Он тыкался губами в живот матери, искал, голодный, и нашел источник жизни – и сразу успокоился.



### ***А какой у оленей слух? Они хорошо слышат?***

*Слух у оленей хорошо развит. Ушные раковины расположены высоко и способны, как антенны, улавливать и усиливать звуки леса. Отличный слух – залог безопасности зверя в мире, полном непредвиденных происшествий.*

Пока он пил, мать продолжала ласкать малыша. «Бемби», – прошептала она.

Каждое мгновение она поднимала голову и втягивала воздух.

Потом она опять целовала детеныша, успокоенная и счастливая.

– Бемби, – повторяла она, – мой маленький Бемби.

### ***Для чего мама Бемби втягивала воздух носом?***

*Зверь тонко чувствует запахи, что помогает ему ориентироваться в пространстве, искать пищу. Благодаря своему чуткому носу олень способен обнаружить хищника или человека за несколько сотен метров и своевременно уйти от опасности.*

Была пора раннего лета, и деревья тихо стояли под синим небом. Цвели кусты. Пахло свежей листвой, с утра до вечера гудели пчелы, жужжали осы, шумели шмели в душистой тишине.



### ***Почему шмели, пчелы и осы гудят и жужжат?***

*Если понаблюдать, то можно заметить, что звук появляется, только когда насекомое движет крыльями. Значит, звук рождается именно в крыльях. Когда насекомое совершает движение крылом, оно рассекает воздух и при этом возникает шум. Услышать этот звук человеческому уху обычно не под силу. Вот почему полет бабочки кажется нам бесшумным. Но у насекомых есть особенность: они машут крыльями очень быстро – за одну секунду они совершают несколько сотен взмахов. Ничтожный звук от каждого такого движения сливается в единый шум, который мы и слышим как жужжание. Пчелы и мухи могут жужжать даже сидя.*

Это были дни раннего детства Бемби.

Он шел позади своей матери по узкой тропинке, петлявшей среди кустарников. Как приятно было идти! Густая трава мягко щекотала ему бока. И повсюду были такие же дорожки, они разбегались по всему лесу. Мать знала их все и сразу находила место, где можно свободно пройти.

Бемби спрашивал. Он любил спрашивать свою мать. Больше всего ему нравилось задавать вопросы. Бемби ничуть не удивлялся, что ему постоянно приходили на ум вопросы. Его восхищало, что можно с любопытством ожидать ответа. Иногда он не понимал, о чем говорит мать, но это тоже было прекрасно, потому что он мог всегда переспросить, если хотелось. Иногда он ни о чем не спрашивал, и это все равно было прекрасно, потому что можно было поразмышлять самому. Иногда он чувствовал, что мать намеренно говорит ему не все, что знает.

Сейчас он спросил: – Кому принадлежит эта тропинка, мама?

Мать ответила: – Нам.

Бемби переспросил: – Тебе и мне?

– Да.

– Нам двоим?

– Да.

– Только нам двоим?

– Нет, – ответила мать, – нам, оленям...

– А кто это – олени? – спросил Бемби и засмеялся.

Мать взглянула на него, и ей тоже стало смешно.

– Ты олень, и я олень. Оба мы олени. Ты понял?

Бемби высоко подпрыгнул.

– Да, я понял. Я маленький олень, а ты большой олень. Правда?

Мать кивнула.

Бемби снова стал серьезным.

– А есть олени еще... кроме нас?

– Конечно, – сказала мать. – Много.

– Но где же они? – удивился Бемби.

– Здесь, в лесу.

– Но... почему же их не видно?

– Ты их еще увидишь.

– Когда? – Бемби остановился.

– Скоро. – Мать спокойно продолжала идти.

Бемби догнал ее. Он молчал, потому что думал, что это значит – «скоро». Он пришел к выводу, что «скоро» – это, конечно же, «не сейчас». Вдруг он спросил:

– А кто сделал эту тропинку?

– Мы, – ответила мать.

Бемби очень удивился: – Мы? Ты и я?

Мать сказала: – Мы... Мы – все олени.

Они уходили все дальше и дальше в лес. Вдруг у самой земли что-то зашуршало. Пискнул и оборвался чей-то голосок. Хорек поймал мышь.

– Что это? – взволнованно спросил Бемби.

– Ничего, – успокоила мать.

– Но... – Бемби задрожал, – но я же видел.

– Хорек убил мышь, – сказала мать. – Не бойся.

Бемби страшно испугался. Великий ужас проник в его сердце. Он спросил:

– Зачем хорек убил мышь?

– Потому что... – мать не находила ответа. – Пойдем скорее, – сказала она потом.

Они долго молчали. Наконец Бемби робко спросил:

– Мы тоже когда-нибудь убьем мышь?

– Нет, – сказала мать.

– Никогда? – спросил Бемби.

– Никогда.

– Почему? – с облегчением спросил Бемби.

– **Потому что мы никого не убиваем.**

Бемби снова повеселел.



***Олени добрые и дружелюбные и поэтому никого не убивают?***

*Олени – обычные животные, и никакими человеческими категориями их поведение и жизнь оценивать нельзя. Но они действительно никого не убивают, потому что являются травоядными. Им не требуется пища животного происхождения, а их рацион состоит из разных частей растений, таких как стебли, листья, кора, молодые побеги хвойных. Также они могут есть орехи, бобовые и даже грибы.*

Они поравнялись с молодым ясенем, когда сверху, из ветвей, раздался громкий крик. Мать шла не задерживаясь. Но Бемби с любопытством остановился. Две сойки ссорились там, наверху, из-за гнезда, которое они опустошили.

– Убирайтесь отсюда вон, негодяйка! – кричала одна.

– Не шумите так, дуручка! – отвечала другая. – Я вас нисколько не боюсь!

Первая бушевала: – Ищите для себя гнезда сами, воровка!.. Какая подлость! – выходила она из себя. – Какая подлость!..

Бемби отпрыгнул от ясеня, догнал мать и пошел рядом с ней.

Через некоторое время он спросил:

– Мама... что это такое – подлость?

Мать сказала: – Я не знаю.

Бемби надолго задумался, а потом спросил: – Мама, а почему они так рассердились друг на друга?

Мать ответила: – Они поссорились из-за еды.

Бемби спросил: – А мы тоже когда-нибудь поссоримся из-за еды?

– Нет, – сказала мать.

Бемби спросил: – Почему?

Мать ответила: – Здесь хватает еды на всех.

Бемби хотел узнать что-то еще:

– Мама...

– Чего тебе?

– А мы будем так же злиться друг на друга?

– Нет, малыш, – сказала мать.

И они пошли дальше. Вдруг впереди стало совсем светло, тропинка кончилась. Бемби хотел было проскочить вперед, но мать остановилась.

– Что это! – воскликнул он нетерпеливо.

– Луг, – ответила мать.

– **Что это такое – луг?** – не терпелось узнать Бемби.

Мать оборвала его:

– Ты это увидишь сам.



### **Что называют лугом?**

*Луг – это большое открытое пространство, на котором растут разнообразные многолетние травы. Луговые травы очень важны для травоядных животных, как лесных, так и домашних. Верхний слой луговой почвы богат перегноем, он быстро впитывает и хорошо удерживает влагу. В нем густо переплетены корни многочисленных травянистых растений, которые не дают развиваться проросткам деревьев и кустарников. Поэтому деревья и кустарники встречаются здесь довольно редко.*

Она стала серьезной и внимательной. Она стояла неподвижно, прислушиваясь, и настороженно вдыхала воздух.

– Хорошо, – сказала она наконец, – мы можем выйти...

Бемби чуть было не опередил свою мать, но она преградила ему дорогу.

– Стой здесь, пока я тебя не позову.

Бемби послушно остановился. – Вот так, хорошо, – похвалила мать. – А теперь хорошенько запомни, что я тебе скажу... Это не так просто – выйти на луг, – сказала она взволнованно. – **Это трудное и опасное дело.** Не спрашивай почему. Ты сам все поймешь... потом. А теперь делай так, как я скажу. Ты меня понял?

– Да, – сказала Бемби тихо.



### ***Почему выйти на луг так опасно для оленей?***

*Как мы уже знаем, луг – это не защищенное место для животных, оно полностью открыто, и всех, кто пасется на лугу, видно как на ладони. Хотя на таком открытом, привольном, радостном месте, где так много сочного, свежего корма, много солнца, много воздуха, одно удовольствие гулять, оленю, да и другому зверю, надо быть начеку. Слушать, нюхать воздух, быть очень осторожным. В любой момент можно стать жертвой лесного хищника или охотника. И все же нельзя однозначно утверждать, что тот, кто охотится, – это непременно негодяй. Ведь хищные звери идут за добычей только ради того, чтобы добыть пропитание как для себя, так и для своей стаи, это необходимое условие.*

– Ну хорошо. Сперва я выйду одна. А ты оставайся здесь и жди. И все время смотри на меня. Если ты увидишь, что я бегу назад, ты тоже беги. Я тебя догоню.

Она помолчала и проникновенно продолжила: – В любом случае беги, беги... Даже если ты увидишь, что я... Что я упала на землю, понимаешь? Ты все сделаешь так, как я сказала?

– Да, – сказал Бемби тихо.

– Только тогда, когда я тебя позову, ты можешь выйти. И поиграть на лугу. Там так красиво. Тебе очень понравится. Но... пообещай мне, что... по первому моему зову ты снова будешь рядом со мной. Непременно! Ты слышишь?

– Да, – сказал Бемби еще тише.

– Ты ничего не забудешь?

– Нет, – ответил Бемби.

«Теперь я могу идти», – подумала мать. Она немного успокоилась.

Она вышла из леса. Бемби видел, как медленно она шла вперед. Он стоял, полный ожидания, страха и любопытства. Он видел, как мать вздрогнула, и сам тоже вздрогнул, готовый кинуться в лес. Но мать снова успокоилась, а через минуту и вовсе повеселела.

– Иди ко мне! – позвала она.

Бемби выскочил на луг. Огромная радость охватила его, и он забыл про все свои страхи. В лесу он видел над собой только зеленые верхушки деревьев да иногда маленький клочок неба. Теперь он увидел все небо – высокое и широкое, и это сделало его счастливым. В лесу он знал только отдельные редкие лучи солнца. Теперь он вдруг очутился весь под жарким солнцем, и оно слепило ему глаза и заставляло учащенно биться сердце. Бемби был очарован. Он беспомощно подпрыгивал на одном месте – три, четыре, пять раз. Бемби был ребенком, он не мог не прыгать, и его мать стояла рядом и радовалась. Она понимала, что Бемби знал только лесные оленьи тропы. Он еще не умел резвиться на открытом лугу. Мать отбежала и спряталась. Бемби испугался. Это знак, что он должен спастись в лесу? Он собрался было пуститься наутек, но в это время мать вышла из-за кустов. Она засмеялась и воскликнула: – А ну, догони меня!

Он побежал вдогонку и уже через минуту почувствовал, как его прыжки стали легкими и парящими скачками, что он уже не бежит, а летит, едва касаясь земли.

Мать уже стояла и любовалась своим малышом со стороны. И вдруг Бемби на всем скаку остановился и посмотрел на мать счастливыми глазами. Потом они с удовольствием гуляли по траве. Широкий зеленый луг был усеян белыми цветами, похожими на звезды.



Луговая герань

***Интересно, что это могли быть за цветы?***

*Луговых растений очень большое разнообразие, есть среди них и с белыми соцветиями. Автором могла быть описана луговая герань. Это растение не только красиво цветет, оно отличный медонос и обладает лекарственными свойствами.*

- Мама, смотри, – закричал Бемби, – один цветок улетает!
- Это не цветок, – сказала мать, – это бабочка.

Бемби восхищенно посмотрел на бабочку, которая вспорхнула над травой. Теперь он заметил, как много таких бабочек порхает над лугом. Они походили на летучие цветы. Бемби снова посмотрел на землю – и там все было в движении.

- Что это, мам? – спросил он.
- Маленькие существа, – ответила мать.
- Смотри-ка, – закричал Бемби, – вон там прыгает пучок травы!
- Это не трава, – объяснила мать, – это добрый кузнечик.
- **А почему он так прыгает?** – спросил Бемби.
- Потому что мы здесь ходим, – сказала мать, – ...он боится.



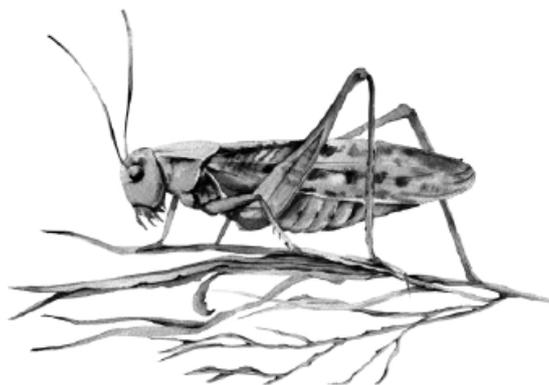
### ***Для чего кузнечику так высоко прыгать?***

*Хоть и есть у них крылья, так уж вышло, что кузнечики не умеют летать. Но время от времени им необходимо перемещаться достаточно далеко. Для этого у них есть превосходная способность – высоко и далеко прыгать. Благодаря сильнейшим мышцам ног они с огромной силой отталкиваются от опоры и практически перелетают расстояние, превышающее размер самого насекомого во много раз.*

– О! – Бемби обратился к кузнечику, который уселся на белой чашечке цветка. – Вы не должны бояться, мы не сделаем вам ничего плохого.

– Я не боюсь, – возразил кузнечик. – Я только в первый момент испугался – от неожиданности, потому что как раз **разговаривал со своей женой**.

– Извините, пожалуйста, – сказал Бемби учтиво. – Мы вам помешали.



### ***А как кузнечики между собой разговаривают?***

*Общение кузнечиков происходит с одной-единственной целью: им необходимо привлечь к себе самок для продолжения славного рода. Всем известная песня кузнечика рождается практически в музыкальном инструменте, который подарила этим насекомым сама природа. На левом надкрылье есть утолщенная жилка, покрытая зубчиками, – это «смычок», и он, в свою очередь, «играет» на такой же жилке правого надкрылья, как на скрипке.*

– Ничего, – прострекотал кузнечик. – Потому что вы – это ничего. Но никогда не знаешь заранее, кто это, и поэтому надо остерегаться.

– Я сегодня первый раз в жизни на лугу, – пояснил Бемби. – Моя мама...

Кузнечик нахмурился и проворчал:

– Это меня не интересует. Мне сейчас не до болтовни. Я еще должен разыскать свою жену. Хоп!

– Хоп! – повторил за ним Бемби и восхитился высоким прыжком кузнечика.

Бемби побежал к матери.

– Я с ним разговаривал!

– С кем?

– С кузнечиком, – пояснил Бемби. – Я с ним разговаривал. Он был так мил со мной. Он весь такой зеленый, а на спине у него два листочка, и они совсем прозрачные.

– Это крылышки.

– У него такое серьезное лицо. Но все равно он был так ласков со мной. А как он умеет прыгать! «Хоп!» – говорит он и прыгает так высоко, что его и не видно.

Они пошли дальше. Разговор с кузнечиком взволновал Бемби и немного утомил – он первый раз в жизни беседовал с незнакомцем. **Он почувствовал голод и прильнул к матери, чтобы подкрепиться.** Насытившись, он заметил в траве светлый цветок, который двигался. Бемби пригляделся повнимательней. Нет, это был не цветок. Это была бабочка. Бемби подкрался поближе.

### ***А сколько олененку требуется пищи в день?***

*Оленятам-«перворожкам» требуется довольно много пищи. В зависимости от времени года это может быть от 10 до 15 кг в день. Для полноценного роста и развития есть им приходится в любую удобную минуту, потому что растительная пища, которую они предпочитают, дает не так много энергии.*

Бабочка держалась за стебелек и бесшумно перебирала крылышками.

– Пожалуйста, не улетайте! – воскликнул Бемби.

– А что мне здесь сидеть? Я все-таки бабочка! – недоумевая, ответила она.

– Ах, посидите еще немного, пожалуйста! – попросил Бемби. – Я давно хотел посмотреть на вас вблизи.

– Ладно, – сказала бабочка, – только недолго.

Бемби склонился перед ней.

– Какая вы красивая! – воскликнул он. – Какая яркая! Как цветок!

– Что? – бабочка повела крыльями. – Как цветок? В нашем кругу принято считать, что мы прекрасней цветов.

Бемби смутился.

– Конечно, – залепетал он. – Гораздо прекрасней... простите... Я хотел сказать...

– Мне все равно, что вы хотели сказать, – ответила бабочка.

Бемби с любопытством разглядывал ее.

– Какая вы изящная, – сказал он. – **Как роскошны эти белые опахала!**

Бабочка широко расправила крылышки.

### **Интересно, что это могла быть за бабочка?**

Возможно, это была американская белая бабочка, или привычная нам капустница, или иная представительница бабочек-белянок.



Боярышница и капустница

– О! – воскликнул Бемби. – Я теперь понимаю, что вы прекрасней цветов. Кроме того, вы можете летать, а цветы не могут. Потому что они приросли к одному месту.

– Довольно, – сказала бабочка, – мне пора лететь.

И она закружилась в воздухе.

Это был луг!

В гуще леса было местечко, где мать Бемби отдыхала или пряталась в непогоду, – крохотное укрытие, настолько тесное и низкое, что только мать и Бемби могли там уместиться. Здесь, в этом укрытии Бемби появился на свет, и здесь теперь он жил вместе со своей матерью.

Сейчас мать лежала на земле и спала. Бемби дремал рядышком – и вдруг проснулся. Он встал и огляделся.

Лес тихо шумел. Иногда свистели синицы. А так все было тихо. Только воздух закипал в полуденном зное.



***А как спят олени? Так же, как люди, – лежа?***

*Олень может позволить себе спать лежа только в том случае, если полностью уверен в своей безопасности. В противном случае он может заснуть стоя. Сон его обычно не превышает 3–4 часов. Но нельзя сказать, что животное недосыпает, в течение дня он может несколько раз ненадолго заснуть, чем компенсирует короткий ночной сон.*

Бемби посмотрел на мать. – Ты спишь?

Нет, мать не спала.

– Мы пойдем куда-нибудь? – спросил Бемби.

– Нет, – ответила мать. – Ложись и спи.

Но Бемби не хотелось спать. – Пойдем, – попросил он, – пойдем на луг.

Мать подняла голову. – На луг? Сейчас... на луг?.. – Она говорила так удивленно и так встревоженно, что Бемби совсем перепугался.

– Разве сейчас нельзя на луг?.. – спросил он робко.

– Нет, – ответила мать. – Нет, сейчас нельзя.

– Почему? – спросил Бемби.

– Ты сам все поймешь, когда станешь постарше.

Бемби не унимался.

– Скажи мне лучше сейчас.

– Потом, – нежно сказала мать. – Ты еще маленький, а с детьми не говорят о таких вещах. – Она стала совсем серьезной. – Сейчас на луг? Среди бела дня?

– Но, – возразил Бемби, – когда мы ходили на луг, был же белый день...

– Тогда было раннее утро, – поправила мать.

– Ходить на луг можно только ранним утром? – любопытствовал Бемби.

– Только ранним утром или поздним вечером... Или ночью, – терпеливо объяснила мать.

– А днем никогда? Никогда?..

Мать помедлила. – Да нет, – сказала она наконец, – некоторые ходят на луг и днем. Но они в великой опасности.

– Они в опасности... А что это значит?

– Они в опасности, – повторила мать. – Так мы живем. Мы все. Хотя мы тоже любим день. Особенно в детстве. Но только с вечера до утра мы можем ходить, где хотим. Ты понял?

– Да.

– Поэтому мы должны днем прятаться... Здесь мы в безопасности. А теперь ложись и спи.

Но Бемби совсем не хотелось спать.

– А почему здесь мы в безопасности? – спросил он.

– Потому что каждый куст нас охраняет, потому что ветки шумят, потому что хворост и сучья потрескивают и нас предупреждают, потому что сухая прошлогодняя листва лежит на земле и шелестит, чтобы подать нам знак, когда кто-нибудь идет...

– А что это – прошлогодняя листва? – осведомился Бемби.

– Иди ко мне поближе, – сказала мать. – Я хочу рассказать тебе об этом.

Бемби прижался потесней к матери, и она рассказала ему, что деревья не всегда бывают зелеными, что солнце и чудесное тепло исчезают. И тогда приходит холод, **листья желтеют, становятся коричневыми и красными и медленно опадают**, а деревья и кусты тянут к небу голые ветки; сухие листья лежат на земле, и, если кто-нибудь заденет их ногой, они шелестят: кто-то идет! О, они добрые, эти сухие прошлогодние листья. Они уже издали предупреждают о любой опасности.



### ***Почему так происходит?***

*В конце лета активный обмен влагой между стеблем и листом замедляется. В основании черешка образуется пробковый слой – своеобразная перегородка, которая препятствует прохождению соков. Постепенно она грубеет и становится водонепроницаемой. Крепление листа в этом месте становится слабым, и при порывах ветра он легко отрывается. Верным признаком того, что листопад скоро начнется, является пожелтение или покраснение листвы. Это происходит оттого, что от недостатка дневного света не успевает восстанавливаться хлорофилл – вещество, окрашивающее лист в зеленый цвет. Вот лист и меняет окраску.*

Бемби еще тесней прижался к матери. Когда мать замолчала, он стал думать об опасности, о которой ему рассказывала мать. Но раздумья утомили его, и он заснул.

Когда вечером он вместе с матерью пришел на луг, то решил: «Теперь я уже все видел и слышал». Но вскоре выяснилось, что он не так уж и хорошо разбирался в жизни, как думал.

Поначалу все было, как и в первый раз. **Бемби играл с матерью в салочки.** Потом он увидел, что мать остановилась. И Бемби остановился. Судя по всему, мать с кем-то разговаривала. Бемби приблизился. Рядом с матерью, торча из травы, шевелились два длинных уха. Они были серые, с красивыми черными полосками. Бемби растерялся, но мать сказала:

– Не бойся, это наш друг заяц. Подойди поближе и дай на себя посмотреть.



### **Что это за игра – салочки?**

*Салочки, или салки, – давняя детская игра многих народов, также ее называют «Пятнашки», «Догонялки». Основной принцип игры – водящий должен догнать и «осалить», «запятнать», а попросту дотронуться до игроков. Когда тебя «осалили», ты становишься водящим и догоняешь других.*

Бемби подошел и увидел зайца. Его длинные уши то высоко торчали, то мягко опускались. Бемби слегка насторожился, когда заметил длинные заячьи усы. Но он отметил про себя, что у зайца нежная, добродушная мордочка и что он кротко глядит на мир своими большими круглыми глазами. Он действительно выглядел как друг, этот заяц, и все сомнения Бемби тотчас рассеялись. Хотя исчезло и почитание, которое он почувствовал вначале.

– Добрый вечер, молодой человек, – поздоровался заяц с изысканной вежливостью.

Бемби только кивнул. Очень приветливо, очень воспитанно, но немного свысока.

– Какой прекрасный юный принц! – сказал заяц, обращаясь к матери. Он внимательно разглядывал Бемби, поднимал то одно ухо, то другое, а то и оба сразу. Потом вдруг быстро и мягко опускал их, что, по правде говоря, Бемби не нравилось. В то же время заяц кротко разглядывал Бемби. **При этом его нос и верхняя губа с прекрасными длинными усами подергивались, как будто ему нестерпимо хотелось чихнуть.** Бемби рассмеялся.

Заяц тоже засмеялся, но глаза его оставались задумчивыми. – Я поздравляю вас, – сказал он матери. – Я искренне поздравляю вас с таким сыном. Да, да, да... Однажды он станет прекрасным принцем! Да, да, да, это видно сразу.

### **Зачем заяц так делал?**

*Заяц знает, что он – добыча, что ему необходимо беречь свою жизнь. Поэтому осторожность у него в крови. Он всегда начеку – нюхает воздух, прислушивается, осматривается, оценивает*

*обстановку вокруг. Напасть на зайца могут как наземные хищники, так и хищные птицы. А при встрече с Бемби ему пришлось одновременно познакомиться с новым лесным жителем и следить за происходящим вокруг.*

Он выпрямился и уселся на задние лапы, что бесконечно удивило Бемби.

– До свидания, любезные господа, – сказал заяц. – Сегодняшний вечер у меня буквально расписан по минутам... До свиданья. – И он ускакал, прижав уши, которые прикрывали ему почти всю спину.

– Добрый вечер! – закричал Бемби вслед.

Мать улыбнулась.

– Милый заяц... Такой простой, такой скромный. **Нелегко ему живется на свете.**



### ***Почему же у зайцев такая тяжелая жизнь?***

*Тяжелая жизнь зайцев объясняется тем, что многие хищники выбирают их своей пищей. Круглый год на зайцев идет охота в лесу, и они вынуждены постоянно бежать и прятаться. Надо отдать должное зайцу – он опытный беглец, превосходно умеет путать следы и делает это мастерски.*

Бемби бродил по лугу. Ему не терпелось встретить кого-нибудь из своих старых приятелей или завязать новые знакомства. Вдруг он услышал вдалеке шорох и легкое торопливое постукивание. Он насторожился. На другой стороне лесной опушки, в траве что-то промелькнуло. Раз... другой... Бемби взглянул на мать. Она спокойно пощипывала траву. Так, вдалеке, бежали вприпрыжку два существа. Бемби был так ошеломлен, что отпрыгнул назад. Мать вскинула голову.

– Что с тобой? – вскрикнула она.

Но Бемби не мог произнести ни слова и только лепетал: – Там... там...

Мать посмотрела в ту сторону, куда показывал Бемби.

– Ой, а я-то думала!.. Это же моя кузина! У нее тоже малыш... Нет, кажется, двойня...

Бемби глядел, разинув от удивления рот. На краю опушки стоял кто-то, в точности похожий на его мать.

– Пойдем, – сказала мать, – пойдем. Вот и компания для тебя...

Бемби хотел было рвануться, но мать шла слишком уж медленно, и ему пришлось пристроиться к ней.

А мать говорила на ходу: – Я знала, что Энна ждет ребенка. Об этом не трудно было догадаться... Но что у нее двойня!..

Они шли навстречу друг другу. Бемби должен был сначала поздороваться с теткой, но его интересовали только малыши.

– Ну вот, – приветливо сказала тетка, – это Гобо, а это Фалина. Теперь вы можете играть вместе.

Малыши стояли как вкопанные и глазели друг на друга.

– Ничего, – сказала мать, – они еще успеют подружиться.

– Прелестный малыш! – ответила тетя Энна. – Такой сильный и такой прелестный!

– Да, – сказала мать скромно, – я должна быть довольной. Но у тебя, Энна, двое...

– Раз на раз не приходится, – пояснила Энна. – Ты же знаешь, моя дорогая, что у меня уже были дети...

– Бемби – мой первый...

– И, надо думать, не последний, – утешила Энна.

Дети все еще стояли и молча рассматривали друг друга. Вдруг Фалина сделала прыжок и умчалась. Бемби и Гобо бросились вдогонку. Они носились как угорелые по лугу и когда, запыхавшиеся, остановились, были уже друзьями.

– А я разговаривал с добрым кузнечиком и бабочкой, – сообщил Бемби.

– **А ты когда-нибудь разговаривал с майским жуком?** – спросила Фалина.



### ***Кто такой майский жук? Почему он так называется?***

*Майский жук – очень интересное насекомое. Свое название он получил благодаря тому, что начинает активно появляться в конце апреля и начале мая. Он довольно крупный, в длину может достигать более 3 см. Туловище вытянутое, выпуклое, с жестким хитиновым панцирем, черного или красно-коричневого цвета. Все тело жука усеяно волосками. Основу питания жука составляют побеги, листья, цветки деревьев и кустарников, особенно им нравятся яблони, груши, вишни.*

Нет, с майским жуком он не разговаривал. Он его даже не видел никогда.

– А я частенько с ним болтаю, – сказала Фалина немного заносчиво.

– А меня обругала сойка! – важно сказал Бемби.

– Правда? – удивился Гобо и добавил: – А меня ежик уколол в нос.

– А что это – ежик? – поинтересовался Бемби.

– **Ежик – это ужасно!** – воскликнула Фалина. – Он весь в больших колючках и злюка.



### ***Разве ежи – злые звери?***

*Животные не могут быть злыми или добрыми, они не обладают такими качествами. Иголки ежа свидетельствуют о том, что он отлично приспособился для жизни в лесу, иголки – его защита от охотников. Почуввав опасность, еж сворачивается в клубок, и хищнику ничего не остается, как бросить затею им полакомиться.*

- Ты думаешь, он злока? – спросил Гобо. – Он ведь никого не обижает.
- А разве не он уколол тебя в нос? – поддела Фалина.
- Ну, это потому, что я хотел с ним поговорить. Не очень-то и больно было.

Бемби обратился к Гобо: – А почему он не хотел с тобой поговорить?

- Он ни с кем не хочет разговаривать, – вмешалась Фалина. – Стоит к нему подойти, как он сворачивается в клубок, и ничего, кроме колючек, не видно.
- Может быть, он боится? – предположил Гобо.

А Бемби вдруг тихо спросил у него:

– А ты знаешь, что это такое – опасность?

И все трое сразу посерьезнели и зашептались.

Гобо размышлял: – Опасность... это что-то очень плохое... Но что?

И всем троим стало страшно.

Вдруг Фалина радостно воскликнула: – **Опасность – это когда надо без оглядки бежать!** – и она пустилась со всех ног по лугу. Бемби и Гобо поскакали за ней. И они стали как ни в чем не бывало играть.

### ***Почему Фалина так сказала?***

*Для таких животных, как олени, бегство – единственный способ избежать опасности. Они не могут вступить в борьбу с противником, тем более с охотником-человеком. При малейшей возможности спасти свою жизнь им нужно бежать со всех ног, и тогда, возможно, оно останутся живы. Такое поведение естественно для оленей, быстрые ноги – их спасение.*

А тем временем матери спокойно пощипывали траву и беседовали. Наконец Энна подняла голову: – Гобо! Фалина! Нам пора идти!..

- Пойдем и мы, Бемби, – сказала мать. – Пора.
- Ну еще полчаса! – попросила Фалина.

А Бемби сказал умоляющим голосом:

– Еще полчаса!.. Пожалуйста! Здесь так здорово!

И Гобо поддержал:

– Здесь так здорово... Еще полчаса!..

Тетя Энна взглянула на мать: – Ну, что я говорила? Теперь их не разольешь водой.

И тут случилось нечто, и это было гораздо значительнее, чем все, что Бемби пережил сегодня.

Из леса донесся топот. Затрещали сучья, зашумели ветки. И, как ветер, при-мчались они; сделали широкий круг по лугу и остановились.

Бемби смотрел на них не шелохнувшись. Они были очень похожи на мать и тетю Энну. Но на их головах сверкали, как короны, ветвистые рога. Бемби был ошеломлен; он как зачарованный переводил взгляд с одного на другого. Один из них был поменьше ростом, и рога у него были поменьше. Но другой был прекрасен. Он горделиво нес голову, его рога сверкали.

– О! – восхищенно воскликнула Фалина.

– О-о! – робко протянул Гобо.

Бемби не проронил ни звука.

Величественные пришельцы постояли и, горделиво качнув коронами, медленно направились к лесу. Большой прошествовал совсем близко от матери и тети Энны. Он прошел, никого не удостоив взглядом.

Дети затаили дыхание, пока он не скрылся в лесу.

Фалина первой нарушила молчание.

– Кто это был! – воскликнула она. Ее задорный голосок дрожал.

Гобо повторил: – Кто это?

Бемби молчал.

**И тетя Энна торжественно сказала:**

**– Это были ваши отцы!**

На этом разговор закончился, и они расстались. Бемби долго молчал. Наконец он спросил: – Мама, они нас не заметили?



***Почему оленята раньше не видели своих отцов? Почему они не живут вместе с ними?***

*Олени-отцы не участвуют в жизни подрастающих оленят, обычно у них не просто семья, а целый гарем: у одного самца сразу несколько «жен» – самок, у каждой по одному или два детеныша. Отец семейства является вожаком, и общение с самками и детенышами сводится к минимуму, для него главное – охранять территорию своей семьи от других самцов. За малышами ухаживают мамы, пока*

*те совсем малы, а затем оленята сами начинают пастись и кормиться, привыкают к самостоятельной жизни. Обычно семья оленей, а точнее, стадо небольшое, от трех до шести особей.*

Мать поняла, о чем он говорит, и ответила: – Что ты! Они видят все!

– А почему тогда... – Бемби осекся. Он впервые стеснялся задать вопрос.

Мать подбодрила: – Что ты хотел сказать, малыш?

– Почему они не подошли к нам?

– Он не подходит к нам. Но настанет время...

– А почему они не поговорили с нами? – перебил Бемби.

Мать сказала: – Они не разговаривают с нами... Но настанет время, и они придут и заговорят с нами...

Бемби спросил:

– А мой отец – он поговорит со мной?

– Конечно, сынок. Когда подрастешь, ты даже сможешь побродить с ним по лесу.

Бемби молча шел рядом с матерью. «Как прекрасен мой отец!» – думал он.

Мать сказала:

– Если ты выживешь, дитя мое, если будешь умницей и избежишь опасностей, – и ты однажды станешь таким же сильным и красивым, как твой отец, и будешь носить такую же **корону**, как он.

### ***Что это за корона?***

*Красивые ветвистые рога, как корона, венчают всех самцов – оленей. В отличие от других рогатых животных, у оленей рога состоят из костной ткани, а не из рогового вещества. В юности у оленей появляются бугорки на голове, из которых вырастают первые, сперва просто прямые рожки, без ветвей. Впоследствии с каждым годом рога становятся ветвистее, массивнее и сильнее. Точно определить, сколько лет, по ним невозможно: у благородного оленя по числу отростков можно лишь сказать, молодой это олень, среднего возраста или старый.*

Время идет. Бемби набирается житейского опыта, каждый день приносит ему новые переживания.

Он научился слушать. Но только слышать, что происходит где-то поблизости, – это дело не хитрое. Нет, он научился прислушиваться к любому, даже самому неуловимому шороху или потрескиванию, ко всему, что доносится с ветром. Он, например, знает, что там, в кустах, пробегает фазан. Он узнает на слух лесных мышей, когда они шныряют туда-сюда; или кротов, когда они от нечего делать бегают друг за другом вокруг бузины. Он знает смелый и ясный клекот сокола, шум крыльев лесных голубей.

Он умеет угадывать запахи почти так же хорошо, как его мать. Он может втянуть **воздух и различить в нем каждый оттенок**. «Ага, вот это клевер, – думает он, когда ветер подует с лугов, – и там сейчас пасется друг заяц». Он знает, что где-то пробирается хорек, а невдалеке бродит лиса; или отмечает про себя: поблизости тетя Энна с детьми.

### ***Как Бемби удается так хорошо угадывать запахи?***

*Обоняние у лесных животных развито лучше, чем у людей, ведь эта способность для них значит намного больше, чем для нас. Обоняние может спасти жизнь, помочь учуять опасного врага или несъедобную пищу, грязную воду... Человек не настолько чувствителен к запахам, но научиться можно. Так, например, парфюмеры способны отличать один от другого тончайшие ароматы, но для этого требуются длительные тренировки.*

Он уже вполне освоился с темнотой, и у него теперь нет большого желания бродить днем. Он с удовольствием полеживает в маленьком тенистом укрытии под боком у матери. Он слышит, как в воздухе клубится зной, и засыпает. Время от времени он просыпается, прислушивается и

принюхивается. Все в порядке. Только маленькие синицы перебалтываются, комары гудят без умолку, не слушая друг друга, да **лесные голуби** воркуют. Что ему до них? И он опять засыпает.



### ***Что это за птицы – лесные голуби?***

*Лесной голубь, или вяхирь, – родственник привычного нам городского голубя, но живет в лесах. Он заметно крупнее других голубей, его длина может достигать 40 см, а вес – почти килограмма. Окрас серо-голубой, грудка красновато-серая. Предпочитает питаться семенами хвойных деревьев и желудями. Гнездится на деревьях. Легко узнать его по голосу – громкому курлыканию.*

Теперь ему очень нравится ночь. Никто не спит, все в движении. Разумеется, и ночью надо быть настороже, но все же чувствуешь себя беззаботней и можешь идти куда хочешь. И на каждом шагу встречаешь знакомых. Ночью лес торжественный и тихий. Немногие голоса раздаются в ночной тишине, да и звучат они иначе, не так, как дневные голоса. Бемби нравится сова. У нее изысканный полет, совсем бесшумный, мягкий. Бабочка производит столько же шума, как она, а ведь сова большая. Кроме того, у нее важное и глубокомысленное лицо и великолепные глаза. Бемби восхищен ее спокойным и бесстрашным взглядом. Он с удовольствием слушает, как она беседует с его матерью. Он знает, что сова говорит только умные вещи, и относится к ней с большим почтением.

Иногда сова затягивает свою песню. «Хаа-аха-хахаха-хаа-х!» – затягивает она. Ее распевы не спутаешь с песней дрозда или иволги. Он чувствует в нем и таинственную значительность, и невыразимую мудрость, и загадочную грусть. Есть еще один певун – сыч, очаровательный парень. «У-и-ик!» – кричит он, как в смертной тоске. Он кричит так громко, что слышно далеко в лесу. До Бемби дошло, что **сычу нравится, когда другие пугаются**, поэтому он всякий раз, когда находится поблизости, говорит: «Ах, как я испугался!» И сыч радуется. «Да, да, – говорит он, смеясь, – мой голос меня самого вгоняет в страх».



### ***Сычу и правда нравится пугать всех вокруг?***

*Сыч – очень широко распространенная, преимущественно ночная, хищная птица. Может жить как в лесу, так и в городе, раньше часто селился непосредственно в жилище человека – лакомился домовыми мышами. Вряд ли сама птица знает, насколько она своим голосом пугает человека и даже некоторых животных. В народе существовало множество поверий, связанных с уханьем сыча, ему приписывали связь с потусторонним миром и много других нелицеприятных качеств.*



Домовый сыч

Уже несколько раз на лес обрушивалась гроза. Первый раз это было днем, и Бемби стало страшно, когда в его укрытии потемнело. И пока в лесу рокотала буря, он дрожал от страха. Но когда вспыхивали молнии, когда грохотал гром, Бемби онемевал от ужаса.

Однажды гроза застала их с матерью в лесу. Мать металась из стороны в сторону, Бемби за ней. Он совсем потерял голову. Лило, как из ведра, не переставая. Все попрятались, лес опустел. От дождя нигде не было спасенья. Но молнии гасли, гром удалялся, ворча, и скоро совсем замолкал. И дождь постепенно затихал. Но никто уже не боялся. Страх проходил, дождь как бы смывал его.

Еще никогда мать Бемби не ходила так рано на луг, как в тот вечер. Собственно, было еще не вечер. Солнце стояло высоко, послегрозовой воздух был свеж и благоухал сильнее, чем обычно, и лес огласился тысячами голосов. Все вышли из своих укрытий и рассказывали о только что пережитом.

Прежде чем попасть на луг, нужно было обойти большой дуб на краю леса. Они всегда проходили мимо него, когда шли на луг. На суку сидела белка. Бемби дружил с белкой. При первой встрече он принял ее за маленького олененка и с изумлением уставился на нее. Но тогда он был еще совсем ребенком. Белка ему понравилась. Она была ужасно разговорчивая. Она носилась вверх-вниз по веткам и без умолку болтала. Иногда она усаживалась на сук, выставляя свою белую грудку, весело смеялась и рассказывала о чем попало. Сейчас, завидя Бемби, она спустилась пониже, помахала своим длинным пушистым хвостом и поздоровалась:

– Добрый день! Добрый день! Как это мило, что вы заглянули ко мне!

Мать и Бемби остановились.

– Ну, – сказала белка, – все в порядке? В конце концов это главное. – Она молниеносно взбежала вверх по стволу. – Увы, внизу еще слишком сыро. Подождите минуточку, я подыщу себе место, где посуше. Надеюсь, вам это нисколько не помешает. Большое спасибо! Я так и думала, что вам это нисколько не помешает.

Она бегала взад-вперед по прямой ветке.

– Ну и шум, ну и переполох! Можете представить, как я испугалась! Я приткнулась, замерла в уголке и боялась шелохнуться. Я надеялась, что все обойдется. Мое дерево для таких случаев незаменимо... Это говорю вам я. **Я довольна, и мне не надо другого дерева.**

Белка уселась на задние лапки, а передние, красуясь своей белой грудкой, прижала к сердцу.



### ***Интересно, на каком дереве белкам больше всего нравится жить?***

*Трудно себе представить белку без дерева. Белка и на землю-то спускается крайне редко, предпочитая прыгать с ветки на ветку. На самом деле для дупла или гнезда она может использовать любое удобное дерево, хоть хвойное, хоть лиственное. Особых предпочтений у белки нет. Более того, у одной и той же белки может быть несколько деревьев с запасами, о которых она время от времени забывает, но потом с удовольствием находит.*

– Мы идем на луг, – сказала мать, – чтобы немного обсохнуть на солнце.

– О, это блестящая идея! – воскликнула белка. – Я всегда говорила, что вы необыкновенно умны! – И одним прыжком она взлетела на ветку повыше. – Я тоже хочу туда, где солнце! – радостно болтала она. – Мы все промокли насквозь! Я хочу на самую верхушку!

Луг оживился. Друг заяц расположился там со всем своим многочисленным семейством. Поодаль стояла тетя Энна с малышами и о чем-то беседовала со знакомыми. Вдруг Бемби увидел отцов. Они степенно выходили с разных концов леса; в этот раз с ними был третий. Они медленно прохаживались по краю лесной опушки, ни на кого не обращая внимания и не переговариваясь. Бемби то и дело поглядывал в их сторону. Потом он разговорился со своими приятелями и предложил: – Давайте поиграем!



Зайчата учатся с самого раннего возраста заботиться о себе сами

### ***У зайцев большие и дружные семьи? Они живут все вместе?***

*На самом деле семья-то у зайца и правда большая – потомство они приносят несколько раз в год. Но увидеть его в окружении малолетних родственников практически невозможно. Зайцы не живут все вместе, даже только что родившихся зайчат мама-зайчиха покидает сразу же после первого кормления и может к ним больше не вернуться. Через какое-то время они подрастают и становятся вполне самостоятельными. А не погибнуть от голода в первые дни помогают многочисленные сородичи – ведь покормить зайчат может любая пробегающая мимо зайчиха.*

Все согласились, и игра началась. Самой неугомонной была Фалина. Но Гобо скоро приустал. Он страшно испугался во время грозы, с ним даже случился сердечный приступ. Гобо вообще не отличался здоровьем, но Бемби любил его, потому что он был добр и уступчив и всегда немного печален...

Время идет, и Бемби уже понимает, как вкусна трава, как нежны почки на деревьях, как сладок клевер. Теперь, когда он пристаёт к матери, чтобы подкрепиться, она часто не подпускает его: – Ты уже не маленький, – говорит она. Иногда среди бела дня она встает и уходит, не обращая внимания, идет за ней Бемби или нет. Бемби не понимает, что происходит. Но матери уже нет, и он остается один.

Он удивлен, он обеспокоен, он боится, ему тоскливо. Грустный, он стоит в лесу и зовет мать. Но никто не отвечает, никто не подходит.

Он прислушивается и принюхивается... Никого.

И он снова зовет, совсем тихо, умоляюще: – Мама... Мама... – Напрасно.

Его охватывает отчаяние. Он не выдерживает и бредет наугад. Он бредет по тропе, по которой не раз ходил, останавливается и зовет, идет дальше, боязливо и беспомощно. Он опечален.

Он бредет все дальше и дальше и попадает на тропу, где никогда не был. Он заблудился.

И тут до него доносятся детские голоса:

– Мама... мама!..

Он стоит и прислушивается.

Так оно и есть: это Гобо и Фалина.

Он бежит на голоса и видит: Гобо и Фалина стоят под деревом. Они разочарованы. И все же они радуются. И Бемби рад: он не одинок.

– Моя мама ушла, – говорит Бемби.

– И наша мама ушла, – всхлипывает Гобо.

Они в полной растерянности.

– Где же они могут быть? – спрашивает Бемби. Он вот-вот разрыдается.

– Не знаю, – вздыхает Гобо. **У него болит сердце, и ему плохо.**

И вдруг Фалина говорит: – Я думаю... они ушли к нашим отцам...



### ***Что случилось с Гобо? Он заболел?***

*Когда мамы начали оставлять малышей в одиночестве, Гобо очень сильно расстроился. Ему стало страшно, грустно, и, будучи от природы слабым, он излишне сильно реагировал на случившееся. Так ведь и у людей бывает: от переживания начинает казаться, что болит сердце. Иногда можно услышать от человека, что у него за что-то или за кого-то «сердце болит», и это означает, что человек сильно переживает. Но все-таки Гобо придется привыкнуть к самостоятельности. Без этого в лесу нельзя!*

Гобо и Бемби потрясены. Они охвачены чувством благоговения. – Ты думаешь... они ушли к ним? – спрашивает Бемби. Он весь дрожит.

Фалина тоже дрожит, но делает вид, что ей кое-что известно, но она не хотела бы распространяться об этом. Разумеется, ей ничего не известно, она даже не знает, почему именно эта мысль пришла ей на ум. Но когда Гобо переспрашивает: «Ты правда так думаешь?» – она с таинственным видом повторяет: – Да, я так думаю.

От этого Бемби не становится спокойнее. Он совсем сбит с толку. Он взволнован и опечален.

Он бредет куда глаза глядят. Фалина и Гобо плетутся за ним. И они кричат: – Мама... мама!.. Гобо и Фалина останавливаются. Фалина говорит: – Зачем кричать? Мама знает, где мы. Она вернется и нас найдет.

Бемби идет один. Вдруг он застывает как вкопанный. Там, на краю поляны, за кустом орешника кто-то стоит. Кто это? С ветром доносится непонятный запах – тяжелый и резкий.

**Бемби уставился на незнакомца.** Тот стоит на выпрямленных задних лапах и кажется невероятно высоким и узким. У него бледное лицо. Вокруг носа и глаз оно совершенно оголено, устрасюще оголено. Невыразимо мучительно смотреть в глаза незнакомцу, от него исходит какая-то страшная сила. Но Бемби смотрит как завороченный.



### ***Кто же был этим незнакомцем? Кого животные так боятся в лесу?***

*Как, вероятно, вы уже успели заметить, в этой книге лесные жители постоянно противостоят только одному главному противнику, а именно – человеку. Человек-охотник здесь является олицетворением всего самого страшного, что может случиться с животным. И в этот момент именно с человеком Бемби впервые пришлось повстречаться. И нашему герою повезло – его чутые и быстрые ноги спасли его от гибели.*

Незнакомец стоит не шелохнувшись. Потом он медленно вытягивает переднюю лапу. Бемби сперва вообще не заметил, есть ли у него передние лапы. Но теперь он увидел протянутую к нему лапу – и его как ветром сдуло. Он мчится сломя голову. Вдруг рядом появляется мать. Они вместе скачут через кустарник. Мать впереди, она знает дорогу, и Бемби следует за ней. Они мчатся, пока не оказываются у своего укрытия.

– Ты видел?.. Ты видел? – задыхаясь, спрашивает мать.

Бемби не может говорить, ему не хватает воздуха.

– Это был Он! – говорит мать.

И оба ужасаются.

С некоторых пор Бемби все чаще оставался в одиночестве. Мать исчезала, и, сколько бы он ее ни звал, она не приходила. Потом снова появлялась и была, как и прежде, нежной и заботливой. В эту ночь, как уже не раз бывало, Бемби бродил, всеми покинутый. Небо уже серело, стало светать. Вдруг в кустах прощуршало – мать выскочила на лужайку и тут же скрылась, следом за ней кто-то бежал. Бемби не понял кто: тетя Энна, отец или кто-то еще. Но мать он узнал сразу – по голосу.

В другой раз, днем, Бемби несколько часов кряду одиноко бродил по лесу. Затосковав, он стал звать: – Мама...

Вдруг один из отцов появился перед ним и строго посмотрел на него. Бемби не слышал, как тот подошел, и испугался. Старый олень превосходил своим ростом и горделивой осанкой всех, кого Бемби знал. Его шуба была темно-рыжей, а лицо отливало серебром. Над его головой высоко возносились ветвистые, как дерево, рога.

– Почему ты кричишь? – спросил Старый олень сурово. Бемби задрожал от благоговения и не нашелся, что ответить. – **У твоей матери теперь нет времени для тебя,** – продолжал олень. Бемби был изничтожен этим повелительным голосом и одновременно восхищен им. – Тебе страшно, когда ты один? Стыдись!

– Бемби и впрямь ужасно устыдился. А Старый олень исчез так же незаметно, как и появился. Бемби напряженно прислушался, но не расслышал удаляющихся шагов. Бемби обнюхал воздух, но ничего не учуял. Он уже облегченно вздохнул, когда остался один, но вдруг ему непреодолимо захотелось снова увидеть Старого оленя.



### ***Какие дела появились у матери Бемби? Почему она его оставила одного?***

*Маленьким оленятам необходимо научиться самостоятельной жизни: добывать себе пищу, уметь ориентироваться в лесу, прислушиваться к звукам и различать запахи. Чтобы постичь эту важную науку, мамы и оставляют малышей наедине с природой. Примерно в месячном возрасте они уже могут обходиться без материнского молока, и их можно предоставить самим себе. Это тот период их жизни, после которого они уже перестают быть детьми и постепенно вступают во взрослую жизнь. Хотя полностью взрослыми олени становятся в возрасте двух-трех лет.*

Когда мать вернулась, он ничего не рассказал ей. Но он и не звал ее больше, когда она исчезала. Он бродил в одиночестве и вспоминал Старого оленя. Ему хотелось еще раз встретиться с ним и сказать: «Видите, я один и ничего не боюсь». И, может быть, Старый олень похвалил бы его.

Но он открылся Гобо и Фалине, когда встретил их на лугу. Рассказ заинтриговал друзей. – И ты не испугался? – взволнованно спросил Гобо.

– Еще бы!.. Но не так, чтобы уж очень.

– Когда я пугаюсь, у меня перехватывает дыхание, – признался Гобо. Фалина о чем-то задумалась, но ничего не сказала.

Несколько дней спустя они издали увидели Бемби и бросились к нему. Они были без матери, как и Бемби. – Мы давно тебя ищем! – крикнул Гобо. – Да, – подтвердила Фалина. – Мы знаем точно, кто он – тот, кого ты встретил.

Бемби даже подскочил: – Кто?!

– Это – **Старый король**, – с торжественной медлительностью сказала Фалина.



### ***Зачем оленям короли? Такое и правда бывает?***

*Нет, как таковых королей среди оленей не встречается, но, по-видимому, автор говорит о таком представителе оленьего рода, который обладает самыми отборными, лучшими качествами, и его ставит всем в пример. Надо полагать, что этот олень прекрасен внешне и благороден внутренне. Хотя в животном мире как таковых внутренних, душевных качеств не встречается. Животные живут и совершают те или иные поступки согласно своим инстинктам – врожденным способностям, а не собственной воле.*

– Кто вам сказал?

– Наша мать.

– Вы ей все рассказали? Но я же просил... – возмутился Бемби.

– Я молчал, – оправдывался Гобо, – а Фалина... не вытерпела...

Фалина весело воскликнула:

– Подумаешь, тайна! Мне самой хотелось разузнать, кто он. Теперь мы все знаем, и это намного интересней...

Бемби и самому не терпелось все узнать, и он успокоился. А Фалина стала рассказывать: – Он самый знатный во всем лесу. Он – король. Нет равного ему. Никто не знает, сколько ему лет. Никто не скажет, где он живет. Никто не назовет его родственником. Мало кому удавалось его видеть. Он ни с кем не разговаривает, и никто не осмеливается заговорить с ним первым. Он ходит по тропам, где не ходит

никто. Он знает весь лес и никого не боится. Другие принцы иногда сражаются друг с другом. Но уже много лет с ним никто не решается сразиться. А из тех, кто с ним сражался в давние времена, нет никого в живых. Он великий король.

Бемби простил Гобо и Фалине: не разболтай они обо всем тете Энне, он бы никогда ничего не узнал. Утешало его и то, что он рассказал им не все. Они не знают, что великий король сказал: «Тебе страшно, когда ты один?!», что он сказал: «Стыдись!»

В ту же ночь, едва взошла луна, мать Бемби вернулась. Она стояла под большим дубом и взглядом искала Бемби. Он первый заметил ее и бросился навстречу. В эту ночь Бемби пережил нечто новое. Мать вернулась усталая и голодная. Она торопливо насыщалась на лугу, где подкреплялся и сам Бемби. Они углублялись все дальше и дальше в лес. Вдруг что-то зашумело в кустах. Мать подняла голову. – А-ох!.. – закричала она, рванулась на шум, остановилась и снова закричала: – А-ох... Ба-ох! – И Бемби увидел огромные фигуры. Они проплывали совсем близко, похожие на самого Бемби и на мать, но они были великанского роста. Бемби тоже стал кричать: – А-ох! Ба-ох!

Он не знал, почему он так кричит. У него это получалось само собой. Шествие медленно тянулось мимо. Три-четыре исполина прошептали друг за другом. Наконец позади показался еще один; выше всех ростом, с дикой гривой; на его голове, как кустистое дерево, возвышалась корона. Бемби стало жутко. Он показался себе маленьким и жалким, и даже мать показалась ему маленькой. Он устыдился и даже не понял, почему. – Ба-ох... Ба-ох... – Ему становилось легче, когда он так кричал.

Шествие скрылось из виду, все стихло. Мать молчала. Только Бемби кричал и кричал, как одержимый.

– Успокойся, – сказала мать, – они уже ушли.

– О, мама, – прошептал Бемби. – Кто это был?

– А, не надо их бояться, – сказала она. – **Это наши старшие родственники...** Да...

– А они не опасны? – спросил Бемби.

– Нет... Я думаю, нет... Мне они не сделали ничего плохого и никому из моих знакомых.



### ***Что это за родственники у оленей, которых они так испугались?***

*В этом эпизоде мы сталкиваемся с некоторой неточностью перевода. Как уже упоминалось ранее, изначально книга повествует о Бемби – как о детеныше косули, который является малым оленем. Поэтому для него другие, более крупные олени действительно являются старшими могучими*

родственниками. Для примера: длина тела взрослого самца косули – 1,3 м, а самца благородного оленя – до 2,5 м.

– А почему они должны нам сделать плохое?.. Если они наши родственники? – спросил Бемби. Он хотел успокоиться, но никак не мог. – Нет, они ничего плохого не сделают, но я... Не знаю почему, но я каждый раз пугаюсь, когда их вижу.

Задумчивый, Бемби долго бродил по лесу. На верхних ветках ольхи, как раз над ним, прокричал лесной сыч. Но Бемби настолько отвлекся, что ничего не слышал. Обескураженный сыч слетел на нижнюю ветку и осведомился:

– Я вас не напугал?

– Конечно, – ответил Бемби. – Вы всегда меня пугаете.

Сыч захихикал: ему было приятно.

– Надеюсь, вы на меня не в обиде, – сказал он, – такая уж у меня привычка. – Он взъерошил перья, округлился, погрузил клюв в мягкое оперенье и так сидел – ужасно милый и серьезный. Он был удовлетворен.

**Бемби захотелось излить ему душу.**

– Знаете, – сказал он, – до встречи с вами я испугался, как никогда. – Неужели? – спросил недовольный сыч.



**Что это значит: «Излить душу?»**

*«Излить душу» – так говорят, когда появляется потребность о чем-то важном откровенно рассказать. Поделиться своим большим секретом или своей серьезной проблемой. Потому что трудно держать в тайне большие переживания. Считается, что когда делишься с кем-то горестям, и становится легче и веселее.*

Бемби рассказал ему о встрече с родственниками-великанами. – Ничего не желаю знать о родственниках! – воскликнул сыч. – У меня их тоже полно. Но они набрасываются на меня. Нет, от родственников проку мало. Если они больше нас, мы их терпеть не можем из-за гордыни, а если они меньше нас, тогда они нас не могут терпеть: им, видите ли, кажется, что мы кичимся... Нет, я ничего не хочу знать ни о каких родственниках...

– Но... я совсем не знаю своих родственников, – робко сказал Бемби. – Я никогда о них не слышал и сегодня впервые увидел...

– Выбросьте их из головы! – закричал сыч. – Поверьте, они стоят того, – он закатил глаза. – Самый плохой друг лучше хорошего родственника. Посмотрите, мы никакие не родственники, но мы хорошие друзья, и это очень приятно.

Бемби хотел что-то возразить, но сыч продолжал: – Вы еще слишком молоды. Поверьте мне, я знаю. Бемби скромно промолчал.

Прошла еще одна ночь, а потом случилось непоправимое. Утро ничего не предвещало, было свежо от обильной росы. Листья на деревьях и кустах благоухали.

– **Пи-ип!** – просыпаясь, говорили синицы. Еще не рассеялись сумерки и говорить не хотелось. Некоторое время стояла полная тишина. Потом раздался хриплый крик вороны, высоко на вершине дерева. Тотчас отозвалась сорока.

– Вы, может быть, думаете, что я еще сплю? – Но вот со всех сторон послышались голоса – и там и тут, вблизи и вдали, и совсем тихое: «Пи-ип! Пи-ип! Тью!» Однако голоса были еще сонные и одиночные.



Зяблик

### ***Почему птицы так рано просыпаются?***

*В мире природы нет будильников, но тем не менее все просыпаются вовремя. Как же им это удается? Весной и летом можно легко определить время по пению птиц. Соловей просыпается в начале второго часа ночи. В 2–3 часа ночи начинает петь полевой жаворонок. В 5 часов утра просыпается и запекает зяблик. А вот воробей, наш ближайший сосед по городу, просыпается поздно – в 6. Все дело в биологических часах, по которым живут птицы, именно согласно им они просыпаются и ложатся спать в самое благоприятное для себя время.*



Полевые воробьи

Вдруг черный дрозд взлетел на макушку бука. Он увидел, как небо на востоке вспыхнуло. И он запел. Издали его крохотное черное тельце казалось похожим на засохший листочек, но его песня была полна ликования. И лес ожил. Запели зяблики, закричали фазаны, высоко в небе резко и радостно вскрикивали соколы: «Йя-йя-йя!»

Солнце взошло.

– Дио-дио! – радостно распевала иволга. Она кружилась над лесом, и ее желтое круглое тельце сияло, как золотой шар.

Бемби вышел на луг. Он него пахло травой, цветами и влажной землей. На лугу уже сидел друг заяц и, казалось, размышлял о чем-то очень важном. Медленно прохаживался гордый фазан, осторожно зыркая по сторонам. Прямо перед Бемби стоял один из принцев. Бемби видел его впервые. Вообще он никого из отцов не видел так близко. Бемби застыл, раздумывая: «Можно ли с ним заговорить?»

Он хотел посоветоваться с матерью, но она уже отошла и стояла с тетей Энной. Из леса на луг как раз вышли Гобо и Фалина. А Бемби все стоял и раздумывал. Если он сейчас направится к матери, ему не миновать принца. «Ах, – подумал он, – зачем зря беспокоить мать. Ведь король со мной разговаривал, и я не сказал ей об этом. Я заговорю с принцем. Я попытаюсь. Я скажу: «С добрым утром, принц!» Не рассердится же он! А если рассердится, я быстро убегу».

Бемби все еще пребывал в нерешительности, когда принц вышел из-за куста орешника на открытый луг.

«Сейчас...» – подумал Бемби.

И тут прогремел гром.

Бемби вздрогнул. Он видел, как принц подпрыгнул и большими прыжками бросился в лес.

Бемби встревоженно огляделся. Он видел, как мать, тетя Энна, Гобо и Фалина кинулись к лесу, он видел, как друг заяц, обезумев, скачет за ними, увидел, как **фазан бежит, вытянув шею**, он заметил, что все лесные жители внезапно смолкли, спружинились и бросились врассыпную.



### ***Кто такие фазаны? Чем особенны? Где они живут?***

*Фазан – птица отряда курообразных родом из Азии. Самцы имеют яркую, запоминающуюся окраску: золотисто-оранжевые перья переходят в медно-красные, а хвост – желто-бурый с фиолетовым. Самки при этом серо-коричневые, незаметные. Птица преимущественно обитает на земле, тут же и гнездится. Бегают фазаны мастерски, у них очень сильные ноги, и от опасности они чаще всего спасаются бегством, так как летают они плохо, на небольшие расстояния.*

Он сделал несколько скачков и наткнулся на принца. Бемби в ужасе остановился. Принц лежал на траве, окровавленный и мертвый.

– Беги! – закричал кто-то рядом. – Беги!

Бемби увидел мать. Не оглядываясь, она умчалась. Бемби – за ней. Он бежал из последних сил.

– Что это, мама? – прохрипел он на бегу. – Что это было, мама?

Мать ответила, задыхаясь:

– Это был... Он!

Бемби содрогнулся, и они ускорили бег.

Наконец, в изнеможенье они остановились.

– Что вы скажете? Я спрашиваю, что вы на это скажете? – воскликнул кто-то тоненьким голоском рядом с ними. Бемби поднял голову и увидел белку.

– Я все время прыгала за вами, – сказала она. – Нет, это ужасно!

– Вы все видели? – спросила мать.

– Разумеется, я была там, – ответила белка. – Я до сих пор не могу прийти в себя!

– Это непостижимо, – сказала мать. Никто из нас ничего не заметил.

– Разве? – Белка все еще была взволнованна. – Вы ошибаетесь. Уж я-то Его точно видела!

– И я! – закричала сорока на ветке.

– И я! – затрещала с ясеня сойка.

А с верхушек деревьев закаркали вороны: – Мы Его заприметили сразу!

Все были возбуждены и преисполнены гнева и страха.

«Кого? – подумал Бемби. – Кого они видели?»

– Уж я так старалась, – говорила белка и прижимала передние лапки к сердцу, – так старалась, чтобы бедный принц обратил на Него внимание.

– А я, – трещала сойка, – кричала, кричала, но он ничего не услышал.

– Меня он тоже не услышал, – сказала сорока. – Я кричала ему раз десять. Я хотела уже подлететь к нему, но тут-то все и стряслось...

– Мой голос погромче вашего, и я предупреждала, как могла, – ожесточенно сказала ворона.

– Каждый старался, как мог, – заявила сорока. – И не наша вина, если случилось несчастье.

– Такой красивый принц, – сетовала белка, – и такой молодой.

– Ах, – сказала сойка. – Он был слишком заносчив!

– Но он вовсе не был заносчивым! – возразила белка.

Сорока добавила: – Во всяком случае, не заносчивей других принцев.

– Значит, глупый! – не унималась сойка.

– Вы сами глупая! – **подала сверху голос ворона.** – Я бы на вашем месте помолчала. Весь лес знает, как вы глупы.

– Я?! – возмутилась сойка. – Никто не посмеет сказать, что я глупа. Забывчива – да, а насчет того, что глупа, это мы еще посмотрим...



### ***Разные птицы между собой разговаривают?***

*Звуковые сигналы имеют очень большое значение в жизни птиц. С их помощью они охраняют свою территорию от вторжения чужаков, привлекают самку во время брачного периода, предупреждают близких особей от опасности. Одна и та же песня в разные периоды может иметь разное значение: например, во время брачного периода – привлечение самки, а во время гнездования – сигнал того, что территория занята. И да, некоторые сигналы воспринимаются птицами не только внутри своего вида, но и между видами.*

– Как вам угодно, – сказала ворона серьезно. – Забудьте все, что я сказала, но знайте: принц умер не потому, что был горд или глуп, а потому, что от Него нет спасенья.

– Хах! – вспыхнула сойка. – Меня мутит от подобных разговоров. – И улетела.

Ворона ворчала:

– Даже многих из нас Он перехитрил. Он убивает, кого хочет. Нам никто не поможет.

– И все же надо быть начеку, – сказала сорока.

– Конечно, – печально согласилась ворона. – До свиданья! – она вспорхнула, и вся ее родня полетела за ней.

Бемби оглянулся. Матери не было.

«О чем они? – думал Бемби. – Никак не пойму, о чем они говорят. Кто это – Он? Тогда ведь тоже был Он? Тот, кого я видел в кустах. Но ведь он меня не убил...»

Бемби вспомнил о принце, о том, что он и сейчас лежит, наверное, на траве с разорванным плечом, мертвый. Бемби побрел, не выбирая куда. Лес распевал на тысячи голосов, солнце проникало сквозь вершины деревьев, было светло. Высоко в небе кричали соколы.

Где-то совсем близко смеялся дятел, но Бемби был невесел. Он не понимал, как могут другие быть веселыми и беззаботными, если жизнь такая тяжелая и опасная. Его охватило желание уйти далеко, поглубже в лес. Он решил больше никогда не возвращаться на этот луг.

Рядом с ним, в кустах что-то зашевелилось. Бемби насторожился. Перед ним стоял Старый олень.

Бемби хотел убежать, но собрался с духом и остался. Старик посмотрел на него своими серьезными глубокими глазами.

– Ты тоже был там, на лугу?

– Да, – сказал Бемби. **Его сердце учащенно билось.**

– Где твоя мать? – спросил старик.

Бемби тихо ответил: – Не знаю.

### ***Почему при волнении сердце начинает быстрее биться?***

*Действительно, волнуясь, каждый из нас способен ощутить биение собственного сердца. Это происходит от того, что при увеличении нагрузки на наш организм (а волнение – очень большая нагрузка), наше сердце, которое по сути является насосом, качающим кровь по организму, начинает работать быстрее, а удары ощущаются все телом, иногда даже кажется, что сердце стучит в голове!*

Старый олень посмотрел ему в глаза: – Ты не зовешь ее теперь?

Бемби вдруг осмелел: – Я могу быть и один!

Некоторое время старик разглядывал его, а потом тихо и нежно спросил:

– Разве ты не тот самый малыш, который недавно плакал?

Бемби застеснялся, но не оробел.

– Да, это я, – признался он.

Старый олень молчал, его глаза смягчились. – Ты меня стыдил, Великий король, за то, что я боялся оставаться один. Теперь я не боюсь.

Старик испытующе взглянул на Бемби и улыбнулся – едва заметно.

Бемби набрался храбрости и спросил: – Что случилось сегодня? Я не понимаю... Кто это – Он, о котором все говорят? – Олень посмотрел вверх Бемби вдаль, потом медленно произнес:

– Ты должен сам слушать, чутать и видеть. И ты все узнаешь сам. – Он вскинул коронованную голову. – Удачи тебе! – сказал он. Только и всего. И исчез.

Бемби стоял в растерянности. Но в его ушах еще звучали прощальные слова: «Удачи тебе!» Значит, он не рассердился.

Бемби вдруг почувствовал себя уверенным и сильным. Да, жизнь тяжела и полна опасностей. Но он научится претерпевать все, что бы с ним ни случилось.

И Бемби медленно углубился в лес.

С большого дуба опадала листва. Она падала со всех деревьев. На суку дуба рядышком сидели два листика.

– Как все переменилось, – сказал один листик другому.

– Да, переменилось, – подтвердил другой. – **Многие из нас опали нынешней ночью. Мы почти единственные, кто остался на суку.**

– Никогда не знаешь, кого это коснется, – сказал первый листик. – Еще в ту пору, когда было тепло и светило солнце, многих из нас уже тогда посрывала буря, хотя они были еще совсем молоды. Никогда не знаешь, кого это коснется.

– Солнце теперь редко выглядывает, – вздохнул второй. – А когда светит, оно не прибавляет силы. А нужны новые силы.



***Листья опадают не одновременно. Почему? На каких деревьях листья опадают раньше, а на каких позже?***

*У разных видов опадание листьев происходит неодинаково: часть деревьев отличается ранним и дружным листопадом, другие растения облетают только перед наступлением морозов. То, как происходит листопад, зависит от формы кроны, гибкости веток, места произрастания. Кустарники с легко гнущимися низкими побегами сбрасывают листья позже, чем ломкие высокие тополя, обдуваемые всеми ветрами. Листья с жесткой глянцевой структурой облетают позже – из них медленнее испаряется вода.*

– Это правда, что вместо нас, когда мы уйдем, придут другие, а потом снова другие, и еще раз другие?..

– Правда, – прошептал второй. – Такое нарочно не придумаешь.

– Когда об этом думаешь, становится грустно... – добавил первый.

Они помолчали. Потом первый сказал: – А почему мы должны опадать?

Второй спросил: – А что с нами случается, когда мы опадем?

– Мы опускаемся вниз...

– А что там, внизу?

Первый ответил: – Не знаю. Никто не знает.

Второй спросил: – А ты чувствуешь хоть что-нибудь, когда находишься там, внизу?

Первый ответил: – Кто может об этом сказать? Ни один лист еще не вернулся оттуда, снизу, назад.



### ***Опавшие листья принесут какую-то пользу?***

*В природе ничего не бывает просто так! И даже опавшие листья принесут огромную пользу. После того как они сгниют, а точнее, будут переработаны разнообразными микроорганизмами, они станут прекрасным удобрением для почвы, они обогатят верхний, так называемый гумусный слой, который необходим для роста растений весной.*

Они опять помолчали. Потом первый листик нежно сказал второму:

– Слишком уж не печалься. А то ты весь дрожишь.

– Еще бы! Тут задрожитесь...

– Давай не будем больше говорить о таких вещах, – сказал первый.

– О чем же еще говорить?.. – Второй помолчал и через некоторое время спросил. – Знать бы, кто из нас двоих упадет первым?..

– До этого еще далеко, – успокоил первый. – Давай лучше вспоминать, как было хорошо, как чудесно, когда сияло солнце... Ты еще помнишь? А потом роса на заре... И изумительные ночи...

– Ночи теперь ужасны, – пожаловался второй.

– Не нам бы с тобой жаловаться, – мягко сказал первый. – Мы пережили почти всех.

– Я, наверное, очень изменился? – робко, но настойчиво осведомился второй.

– Нисколько, – заверил первый. – Это я действительно пожелтел и стал безобразным. Но у меня это по другой причине...

Второй листик не поверил.

– Нет, правда, – убеждал первый. – Поверь мне... Ты так же прекрасен, как в свой первый день!

– Благодарю тебя, – растроганно прошептал второй листик. – Я, конечно, тебе не верю, но благодарю тебя, потому что ты... так добр ко мне...

– Давай помолчим, – сказал первый и замолчал, потому что не мог говорить от горя.

Оба примолкли. Шли часы.

Холодный ветер подул в верхушках деревьев.

– Ах!.. – вскрикнул второй листик. – ...Я... – У него прервался голос. И он полетел вниз.

И наступила зима.

Бемби примечал, как меняется мир. Все жили как богачи, а теперь стали впадать в нищету. Бемби считал, что так и положено, – не заботиться о еде, спать в красивом зеленом укрытии, куда никто не мог заглянуть, и разгуливать в роскошной шубке.

**Но все переменялось.**

Однажды утром с неба опустился серый туман. Он красиво расходился в солнечных лучах. Бемби понравился белый иней, который покрыл белизной и землю и луг. Когда он бродил ночью по лесу или лежал весь день в своем укрытии, он слышал, как листья падают с деревьев. В воздухе стоял неумолчный шорох. Когда листва устлала землю и он шел по ней, она тихо шуршала, легкая, золотистая. Листва шелестела – шшу, шшу, весело! Кроме того, это было очень удобно: не нужно особенно прислушиваться и принюхиваться, уже издали все слышно. Листва шелестела при малейшем прикосновении. Кто мог подкрасться? Никто!



*Все ли животные так же беспечны и считают, что о наступлении холодов не стоит заботиться?*

*На самом деле все животные, так или иначе, готовятся к зиме. У всех свои способы: кто-то делает запасы пищи в дуплах и норах; кто-то запасается жиром в своем организме – наедается на зиму. Кто-то ложится в спячку, чтобы пережить голодный зимний период. Звери совсем не задумываются о предстоящей зиме, они к ней готовятся согласно заложенным в них инстинктам – врожденным способностям совершать полезные поступки.*

Но потом зарядили дожди. Они лили с раннего утра до позднего вечера и с вечера до утра. Воздух пропитался холодной водой. Заденешь куст, и тебя окатывает с головы до ног, брызжет в глаза и нос. А листва уже не шуршит. Она тяжело и мягко лежит на земле, прибитая дождями, вялая, немая. Бемби впервые испытал, как ужасно, когда ты промокаешь до костей и негде обсохнуть. Он еще не мерз, но уже соскучился по теплу.

А потом подул северный ветер, и Бемби узнал, что такое холод. Он тесно прижимался к матери и все равно не мог согреться. Ветер дни и ночи напролет бушевал в лесу. Деревья шумели, было слышно, как трещат сучки, раздавались протяжные стоны падающих деревьев, вскрики ломающихся веток. А потом ничего не было слышно – только бурю.

Бемби понял, что наступила пора голода и нужды. Он видел, как дожди и бури изменили все вокруг. На деревьях и кустах не осталось ни листика. Они стояли обобранные и жалобно тянули к неприветливому небу свои тощие **коричневые руки**. Трава на лугу размякла, почернела. Укрытие, где прятался Бемби, со всех сторон продувало ветром.

Однажды над лугом пролетала молодая сорока. Что-то белое, холодное попало ей в глаза, потом еще и еще... Мелкие, мельче песка, белые крупинки запорхали вокруг. Сорока взлетела повыше, но и там они лезли ей в глаза и нос.



### ***Почему у деревьев чаще всего коричневые стволы?***

*Стволы деревьев покрыты защитным слоем – корой. Она принимает участие в регуляции дыхания растения, а также предохраняет дерево от воздействия внешней среды и чрезмерного испарения воды. Кора защищает внутренние слои от грибков, насекомых и мелких животных. Цвет коры, за редким исключением, имеет коричнево-серый оттенок (в зависимости от породы и возраста дерева), что обусловлено наличием в ней соответствующего пигмента.*

– Не утруждайте себя! – воскликнула ворона. – Разве вы не видите, что это снег?

– Снег? – удивилась сорока.

– Что же еще, – сказала ворона, – теперь зима, и это снег.

– Простите, – ответила сорока, – **я только в мае вылупилась из яйца и еще не знаю, что такое зима.**

– Еще узнаете!

### ***Сороки всегда вылупляются в мае?***

*Сороки образуют пары на первом году жизни, а чуть позже, с наступлением второй весны, строят шарообразные гнезда с боковым входом и откладывают в апреле 5–8 яиц. Через 2,5 недели появляются птенцы. К зиме они уже подрастают и становятся взрослыми. В целом все пернатые за весну и лето успевают превратиться во взрослую птицу.*

«Раз это снег, то мне лучше присесть», – подумала сорока и присела на ольховую ветку.

Ворона улетела.

Поначалу Бемби радовался снегу. Белые звездочки медленно падали, мир казался обновленным. Стало светлее; и когда ненадолго появлялось солнце, все сияло, а снежная белизна так искрилась и сверкала, что приходилось зажмуриваться.

Но Бемби недолго радовался. **Все труднее становилось добывать еду.** Нужно было разгрести снег, а он ранил ноги; все боялись порезаться. Гобо уже прихрамывал. Он вообще был слабаком.



### **Что же может быть съедобного под снегом?**

*Под снегом много чего можно найти: опавшая листва, жухлая трава, желуди, орехи. Ягоды, небольшие побеги растений, корни, мхи и лишайники – все это вполне сгодится для зимней оленьей трапезы, ведь о сочном зеленом корме придется только мечтать до самой весны.*

Дни коротали в своем привычном кругу. Тетя Энна приходила с детьми и иногда приводила с собой Марену – почти взрослую олениху. Старая госпожа Неттла тоже частенько навещалась. Она жила в одиночестве, и ей не с кем было поболтать. О ней говорили, что она оригинальна и независима в своих суждениях.

– Нет, – говорила она, – дети меня совсем не занимают.

Тогда Фалина спрашивала: – Почему?

И госпожа Неттла отвечала: – С меня хватит.

В плохую погоду беседа длилась часами. В другое время дети никогда бы не узнали о стольких полезных вещах и поучительных событиях.

Даже молодые принцы заглядывали к ним. Сперва дети робели, но потом привыкли. Бемби восхищался статным принцем Ронно, а юного красавца Каруса просто обожал. **Принцы уже сбросили свои короны**, и Бемби часто рассматривал круглые плешинки на их головах. «Какая изысканность!» – думал он.



### ***Когда олени сбрасывают свои рога? Как часто они это делают?***

*В первый год жизни на голове оленя появляются первые выпуклости, похожие на кнопки, их еще называют «ножки». Их олень никогда не теряет. Из них потом появляются рога каждую весну. Сначала рога вырастают прямыми, а затем начинают ветвиться, и к брачному периоду они обретают свою привычную форму. В завершение брачных игр и поединков, в начале зимы, олень сам сбрасывает рога.*

Все смолкали, когда кто-нибудь из принцев заводил разговор о Нем. У Ронно на левой передней ноге был толстый, покрытый шерстью нарост. Он прихрамывал и любил иногда спрашивать: – Вы заметили, что я хромаю? – Все спешили его уверить, что ничего не заметно, чего Ронно и добивался. Впрочем, его хромота не бросалась в глаза. – Да, – продолжал Ронно, – это была ужасная история. – И Ронно рассказывал, как Он застиг его врасплох и швырнул ему в лицо огонь. Было очень больно, потому что Он раздробил ему кость. Но Ронно не растерялся, он ускакал на трех ногах. Его преследовали, он бежал до самой ночи и только тогда перевел дух. А утром он ушел еще глубже в лес и остановился только тогда, когда почувствовал себя в безопасности. Там, в лесной чащобе он прятался и ждал, когда рана зарубцется. И он выздоровел. И все в лесу узнали: он герой. Он прихрамывал, но почти незаметно.

В эти длинные дни Бемби, как никогда, наслышался о Нем. Все говорили: «Он ужасен, никто не может смотреть Ему в глаза»; вспоминали о запахе, который исходил от Него.

Кое-что Бемби уже знал по собственному опыту, но он не вмешивался в разговоры старших. Некоторые говорили, что Его можно узнать по этому запаху – непонятному и одурманивающему, что Его руки обладают чудодейственной силой. Кто-то спросил, что такое – руки? Когда выяснили, господа Неттла заметила: – Ничего особенного. Белка то же самое может делать передними лапками, да и каждый мышонок... – Не скажите! – возражали другие. – Это далеко не то же самое! – А сокол? – горячилась госпожа Неттла. – А сова? У них тоже по две ноги, и если приспичило что-нибудь схватить, они вынуждены стоять на одной... Кстати, это гораздо труднее, и Он наверняка не сможет...

Госпожа Неттла ненавидела Его. – Он отвратителен! – говорила она, и ей никто не возражал.

Ронно сказал: – **У него три руки.** Не две, а три.





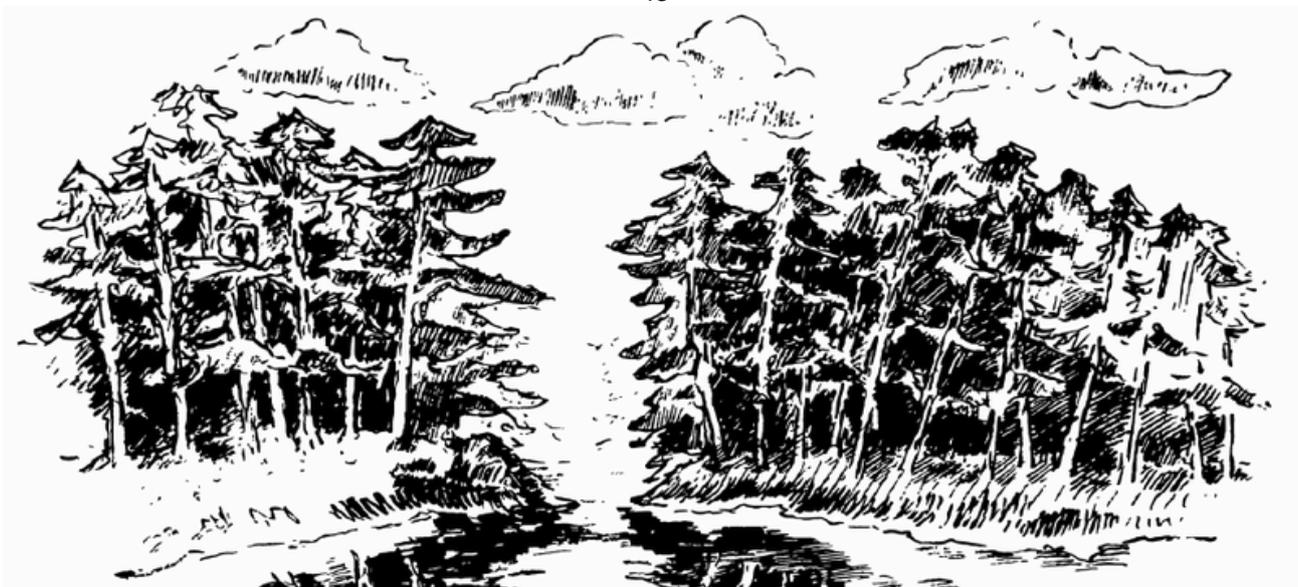
***Как это – три руки? Ведь они говорят о человеке?***

*Третьей рукой здесь называют оружие охотника, по всей видимости – ружье. Это оно издает ужасающий гром, после звука которого кто-то их зверей становится жертвой, добычей охотника.*

– Чепуха! – отрезала госпожа Неттла. – Ни за что не поверю.

– Вот как! – разгорячился Ронно. – А чем же Он, по-вашему, раздробил мне кость? Госпожа Неттла беззаботно ответила: – Это ваше дело, мой дорогой! Мне Он ничего не раздробил! Тетя Энна сказала: – Я многое повидала в жизни и думаю: у Него три руки. Юный Карус вежливо заметил: – Я могу только согласиться с вами. Я дружен с одной вороной. Это весьма образованная особа. На редкость образованная! Она убеждена, что у Него три руки. Но не всегда. Третья рука, говорит ворона, – злая рука. Она выросла отдельно, и Он носит ее на плече. Ворона говорит, что когда Он появляется без третьей руки, то не опасен. Госпожа Неттла засмеялась: – Твоя ворона – дура, мой дорогой Карус. **Он опасен всегда.** Некоторые стали возражать. Мать Бемби сказала: – Среди них иногда попадаются неопасные. Я видела сама.

– Вы с ума сошли! – взорвалась госпожа Неттла. – Может быть, вы спокойно ждете, пока они подойдут, чтобы поздороваться с ними? Мать Бемби кротко ответила: – Я сразу убегаю... А Фалина ляпнула: – Надо сразу давать деру! Все засмеялись. Но стоило им продолжить разговор о третьей руке, как всех слова охватил ужас. О Нем знали не только по рассказам. Некоторые Его видели: Он стоит далеко, не двигается. Нельзя понять, что Он делает. Но вдруг раздается удар грома, вспыхивает огонь, и ты падаешь с разорванной грудью, чтобы умереть. Все даже пригибаются, когда речь заходит о Нем. И слушают, затаив дыхание, даже те истории, которые были, наверное, придуманы их дедами и прадедами.



### **Человек всегда опасен для животных?**

*В книге человек предстает самым страшным врагом животного мира, который только и делает, что приходит в лес и убивает животных. Вероятно, во времена написания книги такое отношение человека к природе очень сильно волновало автора и он описал его в своем произведении. В наши дни проблема взаимоотношений человека и животных также весьма актуальна. По-прежнему многие последствия деятельности человека плохо влияют на природу, загрязняют ее и доставляют братьям нашим меньшим множество неприятностей. Но не следует забывать, что многие люди заботятся об окружающей среде, защищают животных и стараются сделать их жизнь лучше.*

– Не пойму, как это у Него получается? – сказал юный Карус. – Он стоит далеко и все-таки валит тебя на землю.

– Вы спросите у своей умной вороны, – съязвила госпожа Неттла.

Карус улыбнулся: – Хотел бы я видеть того, кто это знает.

– Он и ворону сбрасывает с дерева, если захочет, – заметил Ронно.

– Он и фазана достанет прямо в воздухе, – добавила тетя Энна.

Мать Бемби сказала: – Моя бабушка говорила, что Он далеко кидает свою руку... как палку.

– Вот как! – воскликнула госпожа Неттла. – А что же тогда, по-вашему, так ужасно гремит?

– Когда Он бросает свою третью руку, – объясняла мать Бемби, – вспыхивает огонь и гремит гром. Огонь у Него внутри.

– Простите, – сказал Ронно, – но это заблуждение. Рука не может наносить такие глубокие раны. А зуб может. Он кидает свой зуб. Представьте себе зуб – и сразу все прояснится.

Юный Карус глубоко вздохнул: – Неужели Он никогда не перестанет нас убивать?

И тогда Марена, девушка-олениха сказала: – Однажды Он придет к нам и будет такой же кроткий, как мы. И Он будет играть с нами, весь лес будет счастлив, и мы помиримся.

Госпожа Неттла расхохоталась: – Еще чего! Пусть Он убирается подобру-поздорову и оставит нас в покое!

Тетя Энна заметила: – Но... так тоже нельзя.

– Почему же нельзя? – запальчиво отвечала госпожа Неттла. – Мириться! С тех пор, как мы себя помним, Он убивает наших сестер, матерей, братьев! С тех пор, как мы живем, Он не дает нам покоя, Он убивает нас из засады, где бы мы ни появились. И после всего, что Он натворил, мириться! Что за глупость!

Марена оглядела всех своими большими спокойными глазами. – Это не глупость, – сказала она, – **нужно помириться.**



### ***А в наше время помирились животные и человек?***

*Конечно, нельзя ответить за всех людей, но в наши дни охрана окружающей среды – очень важное и почетное дело. Им заняты и видные ученые, и простые школьники по всему миру. К сожалению, с развитием промышленности природа очень сильно пострадала, многие животные исчезли или их численность заметно сократилась. Для решения таких проблем люди объединяются и помогают животным, тем самым проявляя свое уважение к животным.*

Госпожа Неттла отвернулась.

– Пойду поищу хоть какой-нибудь еды, – сказала она и ушла.

Установилась зима. Иногда морозы ослабевали, шел снег и сугробы росли. И разгрести его становилось все трудней. Еще хуже, когда после оттепели талый снег превращался за ночь в тонкий лед, на котором легко поскользнуться. Ледяная корка часто проламывалась, ее осколки до крови ранили нежные оленьи ноги.

Неделю назад грянули морозы. Лес притих, но каждый день происходило ужасное. Однажды вороны напали на щуплого сынишку зайца, который как раз приболел, и заклевали его.

Он долго стонал, прежде чем умереть. В другой раз белка с рваной раной на шее носилась по лесу, не находя себе места. Ее укусила **куница**. Белка металась, как безумная. Потом она села на сук, подняла передние лапки, и красная кровь хлынула ей на грудь. Белка пискнула и повалилась в снег. Тотчас подлетели сороки и растерзали ее. А потом лисица задрала красивого и сильного фазана. Его смерть вызвала большое сочувствие, и все жалели безутешную вдову. Лисица вытащила фазана из глубокого снега. **Никто не чувствовал себя в безопасности.** Днем никто не решался высунуться из своего укрытия.



### **Что за зверь, куница?**

*Куница – серьезный хищник. Средних размеров – длина тела от 40 до 60 см, длинный хвост до 28 см (большой помощник при прыжках). Тело изящное – куница очень ловкая, прыгучая, может проделывать удивительные трюки во время охоты. Предпочитает питаться мышами, белками, пресмыкающимися, птичьими яйцами. Жилище устраивает на деревьях, использует беличьи дупла или гнезда пернатых.*

### **Автор описывает ужасные звериные дела, но почему же они так поступают?**

*В мире животных действуют свои законы, и прежде всего – законы выживания. Здесь всем нужно искать себе пищу, но не все могут довольствоваться травой или орешками. Хищному животному не прожить без мяса, ему необходимо охотиться, а значит, убивать зверей меньше себя. Но это происходит не из жестокости, а ради выживания самого хищника или его потомства, ведь и лисьям требуется пища.*

– Боюсь, что лучше уже не будет, – вздыхала мать Бемби.

Вздыхала и тетя Энна: – Даже представить себе трудно, что когда-то было лучше.

– О нет, – сказала Марена, – я и сейчас вспоминаю, как чудесно было когда-то!

– Послушайте, – сказала госпожа Неттла тете Энне, – ваш малыш весь дрожит, – она показала на Гобо. – Он всегда так дрожит?

– Я в отчаянии, – ответила тетя Энна, – он дрожит уже несколько дней...

– Мне остается только радоваться, что у меня нет детей, – с присущей ей откровенностью сказала госпожа Неттла.

Гобо занемог всерьез. Он всегда был неженкой, да и ростом он уступал Бемби и Фалине. День ото дня ему становилось хуже. Он уже не мог добывать себе еду из-под снега и совсем обессилел. Он дрожал, и его все жалели.

Госпожа Неттла шутливо толкала его в бок.

– Только не унывай, это не украшает маленького принца. Уныние – это нездоровое явление.

Ронно, который примостился в сторонке, за сугробом, вскочил. – Ничего не понимаю! – сказал он, озираясь.

Все прислушались, а потом загалдели:

– Что? Что случилось?

– Не знаю, – сказал Ронно. – Но я не спокоен. Что-то меня тревожит.

Карус втянул воздух. – Я ничего не чувствую.

Все встали, прислушались, повели ноздрями.

– Ничего... Наверное, показалось...

Ронно настаивал: – Говорите что хотите... Но все это неспроста.

Марена вспомнила: – Вороны кричали...

– Они опять кричат! – выпалила Фалина, но теперь уже все услышали вороний крик.

– Видите, они летят! – сказал Карус.

Вороны летели стаями – от лесной опушки, откуда всегда приходила опасность.

– Ну, разве я не прав? – спросил Ронно. – Что-то случилось!

– Что же делать? – боязливо прошептала мать Бемби.

– Немедленно уходить! – волнуясь, сказала тетя Энна.

– Ждать! – повелел Ронно.

– А дети? – возразила тетя Энна. – Ждать, когда Гобо... – она заплакала.

– Хорошо, – сказал Ронно, – уходите с детьми. Я считаю, что это неразумно, но не хочу, чтобы меня потом попрекали...

– Пошли, Гобо! Фалина, пошли! Тихо! Без спешки! И все время – за мной! – покрикивала тетя Энна, удаляясь с детьми в глубь леса.

Остальные стояли и прислушивались, втягивая воздух.

И тут прокричали сороки – три-четыре раза: «Спасайтесь!.. Спасайтесь!..» Они совсем приблизились и перелетали с дерева на дерево, суетливые и испуганные.

«Хах! Хах!» – затарахтела сойка. Вдруг олени вздрогнули, замерли и втянули воздух.

Это был Он.

И сомневаться было уже поздно.

Противный запах ударил в нос, сердца похолодели от ужаса.

Заметались на ветках синицы: «Скорей!.. Скорей!..» Они заметили, как по белому снегу разбегались фазаны, а рядом, оглядываясь назад, пробиралась лиса. Но никто ее не боялся.

Тошнотворный, ужасающий запах, казалось, пропитал весь лес. На этот раз Он, по всей видимости, пришел не один, а вместе с сородичами.

Олени не двигались, глядя на улетающих синиц, **черных дроздов**, скачущих по деревьям белок. Друг заяц нерешительно приблизился, присел, притих – и запрыгал дальше.

– Что там случилось? – нетерпеливо крикнул ему Карус.

– Ты еще спрашиваешь... – мрачно сказал Ронно.

– Мы окружены, – вдруг сказал заяц. – Куда ни сунешься, везде – Он.

И вдруг они услышали Его голос: «Эге-ге-ге!.. Эге-е-е!..»



### ***Кто такие черные дрозды? Они полностью черные?***

*Черные дрозды довольно часто встречаются в наших лесах и зеленой зоне городов. Они действительно обладают полностью черным оперением, а также желтым клювом и желтым кружком вокруг глаз. Обычно эти птицы зимуют в теплых странах, но небольшая их часть предпочитает зимовать в умеренных широтах. Питаются дрозды насекомыми, червями, ягодами.*

Это звучало посильнее грозы и бури.

Он пришел.

Он пришел в лес. Из-за куста с перепугу взлетел фазан. Удар грома. Тишина. Потом глухой удар о мерзлую землю.

– Он убит... – дрожащим голосом сказала мать Бемби.

– Первый... – добавил Ронно.

Марена, юная олениха, сказала: – Сегодня многие из нас умрут. Может быть, я буду в их числе. – Но никто ее не слушал.

Бемби пытался понять, что происходит. Но гром оглушил его, и он слышал только одно – как стучит его собственное сердце. Время от времени мать шептала ему: «Оставайся со мной». Это «оставайся со мной» и обнадеживало и удерживало, как цепь. Он огляделся. **Несколько ласок прошмыгнули мимо.** Хорек сосредоточен-но слушал зайца. Поодаль стояла лиса. Фазаны суетились и шарахались из стороны в сторону, едва не натываясь на нее. Она их не замечала. Пожилой фазан то и дело выкрикивал: – Не взлетать!.. Только бежать!.. – Но он, кажется, уже и сам не понимал, что говорит.



### **Что за зверь ласка?**

*Ласка – это самый маленький представитель отряда хищных, родственник куницы. Ее размеры в длину – от 15 до 25 см. Зверек очень ловкий, хитрый, быстро бежит, прыгает и даже плавает, если нужно. Питается полевыми мышами, землеройками, кротами, ящерицами, лягушками и даже змеями. Когда-то люди пробовали держать их в домах для ловли мышей, но ласка не охотно приручалась.*

«Эге-ге-ге! Эге-е-е!» – раздалось совсем рядом. Пожилой фазан взлетел. Короткий удар грома. Фазан упал прямо на сбившихся в кучу родичей. Он был мертв. Все кинулись кто куда.

– Пора! – сказала мать. Ронно и Карус были уже далеко. Госпожа Неттла немного приотстала. Только Марена ждала... Бемби устремился за матерью, Марена робко последовала за ними. Кругом трещало, грохотало, гремело. С виду мать оставалась спокойной. – Бемби, дитя мое, – говорила она, оборачиваясь, – иди все время за мной. Мы убежим через прогалину. Но здесь, в лесу, надо идти медленно.

Грохот усиливался. Десять-двенадцать раз ударил гром, который Он, как из пращи, швырял из своих рук.

– Не беги! – сказала мать. – Когда выйдем на прогалину, тогда беги! И помни, Бемби, дитя мое, не обращай на меня внимания, когда выйдем на открытое место. Даже если я упаду... беги, беги... Ты понял, Бемби?

Наперерез выскакивали фазаны, они торопливо зарывались в снег, снова выбирались наружу и бежали дальше. **Заяц со своим многочисленным семейством** пробежал с места на место, присаживался и снова скакал... Все обессилели от страха, оглохли от грома.



### ***Зайцы живут семьями? Всегда? А сколько членов в семействе зайца?***

*Зайцы чаще всего живут поодиночке. После рождения малышей мама-зайчиха их кормит совсем недолго и через несколько дней оставляет в укромном месте одних в гнезде (гнездо устраивает в ямке на земле). Рождаются от одного до десяти детенышей, причем потомство здоровая зайчиха может принести до трех раз за год. Поэтому в целом можно сказать, что семья у зайцев очень даже большая.*

Лес поредел. За кустами засияла прогалина. Удары грома раздавались все ближе и ближе.

Вперед вырвался друг заяц с двумя двоюродными братьями. «Бум! Пенг! Бум!» – прогремел гром. Бемби увидел, как друг заяц на бегу перекувырнулся и лег на спину. Он немного подергался и затих. Бемби стоял, как окаменелый.

Позади уже кричали: – Он! Он здесь!

Вспорхнули фазаны. Загремел гром, и было слышно, как фазаны один за другим ударялись о землю.

Бемби услышал чьи-то шаги и оглянулся. Это был Он. Он выходил из-за кустов и одновременно в разных местах – чуть дальше, чуть ближе. Он появился сразу и везде и кричал отовсюду...

– Ну, – сказала мать, – пора!.. Прямоком!.. И не слишком близко ко мне!

Одним прыжком она вылетела на прогалину. Бемби – за ней. Удары грома раздавались со всех сторон. Бемби ничего не видел. Он бежал, нет – летел стрелой, бездумно, ни на что не обращая внимания, – летел...

Они пересекли прогалину и нырнули в лес. Позади еще кто-то вскрикнул – и стало тихо. Бемби бежал. Раненый фазан лежал на снегу и слабо бил крыльями. Бемби услышал, как тот прошептал: «Все кончено...» Бемби, не задерживаясь, скакал... Он угодил в густой кустарник и потерял тропу. «Сюда!» услышал он чей-то слабый голос, невольно последовал на зов и снова попал на тропу. Прямо перед ним кто-то пытался подняться с земли. Бемби узнал госпожу зайчиху. – Вы не могли бы мне помочь? – сказала она. Ее задние ноги лежали на снегу. Снег был изрыт и весь в красноватых пятнах. Она сказала еще раз: – Вы не могли бы мне помочь? Я не знаю, что со мной... Я больше не могу идти... Вдруг она повалилась на бок и умерла. Потрясенный и охваченный ужасом, Бемби рванулся вперед.

– Бемби!

Он остановился. Голос показался ему знакомым. Его окликнули еще раз, беспомощно и тихо: – Бемби!.. Это ты?..

На снегу лежал Гобо. Бемби склонился над ним.

– Где твоя мать, Гобо? И где Фалина? – выпалил он взволнованно и нетерпеливо.



– Маме и Фалине ничего не оставалось, как убежать, – он говорил еле слышно и рассудительно, как взрослый. – Им поневоле пришлось меня оставить. Я упал. Но ты должен идти, Бемби.

– Вставай! – закричал Бемби. – Вставай, Гобо! Ты уже передохнул, правда? У нас нет времени. Вставай! Пойдем со мной!

– Нет, – тихо отозвался Гобо. – Я не могу встать. Я бы очень хотел, Бемби, но я слишком слаб. Иди...

– А как же ты! – горестно воскликнул Бемби.

– Не знаю. Наверное, я умру, – сказал Гобо.

Снова слышались удары грома, чьи-то вскрики. Молодой Карус галопом промчался мимо.

– Бегите! – прокричал он. – Бегите, кто может!

Паническое бегство увлекло Бемби, и только спустя некоторое время он крикнул: – Прощай, Гобо. – Но он был уже далеко, и Гобо не мог его услышать.



**Бемби бежал по лесу до самого вечера.** Стало совсем тихо, ветер уносил отвратительный запах, которым пропах весь лес. Но возбуждение не проходило.

Первый знакомый, кого встретил Бемби, был Ронно. Он сильно хромал.

– Лиса ранена, – рассказывал он. – Она страшно мучается. Она грызет землю.

– Ты не видел мою мать? – спросил Бемби.

– Нет, – ответил Ронно и, припадая на одну ногу, ушел.

Позже, когда наступила ночь, Бемби встретил госпожу Неттлу и Фалину. И все трое запрыгали от радости.

– Ты не видела мою мать? – спросил Бемби.

– Нет, – ответила Фалина. – Я даже не знаю, где моя мама.

– Ну и прекрасно, – сказала, бодрясь, госпожа Неттла, – я так радовалась, что у меня нет детей, а теперь у меня сразу двое. Вот уж спасибо!



### ***Косули и олени столь выносливы с самого раннего возраста?***

*Олени прекрасно бегают и в минуты опасности могут делать прыжки длиной в несколько метров. Действительно, к ним можно применять термины, обозначающие шаг лошадей: рысь, галоп. Скорость бегущего оленя от 30 до 50 км/ч. Интересно, что при быстром беге самцы запрокидывают голову, тем самым закрывая себе обзор передними отростками рогов, передвигаясь практически вслепую.*

Бемби и Фалина прыснули со смеху.

Потом Бемби рассказал о своей встрече с Гобо, и они расстроились и заплакали. Но госпожа Неттла постаралась их отвлечь. – Теперь надо как следует поесть! – сказала она и повела их туда, где еще попадалась прошлогодняя пожухлая листва. Сама она не ела, но разгребала снег и приговаривала: – Нет-нет, обождите... Сейчас мы найдем кое-что повкуснее.

Вдруг они увидели тетю Энну и бросились к ней навстречу. – Тетя Энна! – закричал Бемби. – Мама! – прижалась к ней Фалина. Но тетя Энна плакала: – Гобо пропал... Я его искала... Там, на постельке, на снегу, где он упал, пусто... Его нет... Мой бедный маленький Гобо...

Они долго молчали, вздыхая. Бемби печально спросил: – Тетя Энна, ты не видела мою мать?

– Нет, – тихо ответила тетя Энна.

Бемби больше никогда не увидит свою мать.

**Ивы давно растеряли свои сережки.** Пробивалась первая зелень, но молодые листочки на ветках кустов и деревьев были еще совсем крошечные.

Бемби топтался около орешины и, буйно мотая головой, бодал ее. Приятное занятие! Кроме того, и полезное, потому что бархатистая шерстка еще покрывала его рога и от нее надо было избавиться. Когда он бился об орешину, то почувствовал, что рога потверже ствола дерева, – и преисполнился гордостью: теперь и у него на голове корона!



### ***Зачем ивам сережки?***

*Так называемые «сережки» на ивах – это их соцветия, состоящие из множества простых цветков. Многие ивы цветут до появления листьев, поэтому их цветы особенно заметны. Пушистые ивовые «сережки» – общепризнанный символ наступления весны.*

– Ну вот, теперь хоть куда! – услышал он чей-то веселый голос.

Бемби взглянул вверх.

Там сидела белка и приветливо смотрела на него.

– Тья-ха! – весело раздалось над головой.

Бемби и белка почти испугались. Но дятел, который сидел вплотную к стволу дуба, воскликнул:

– Извините... Но я каждый раз умираю от смеха, когда вижу, как вы это делаете.

– Почему же? – спросил Бемби.

– Вы все делаете не так, – сказал дятел. – Для начала надо выбрать дерево потолще, потому что из тонкой орешины ничего не выбьешь...

– А что я должен выбивать? – озадаченно спросил Бемби.

– Жуков... – засмеялся дятел, – жуков и личинок... Посмотрите, как это делается! – **Дятел замолотил по стволу: ток-ток-ток-ток!**

Белка возмутилась.

– Принцу ни к чему жуки и личинки!

– Как это ни к чему? – весело откликнулся дятел. – Они очень вкусные.

***А как дятел на самом деле добывает себе пищу из стволов деревьев?***

*Клювом дятел разбивает древесину, а доставать насекомых ему помогает очень длинный язык, далеко высовывающийся из клюва. Язык дятла растет прямо из носа – видимо, природа сочла нужным допустить такое странное развитие. Более того, клюв дятла не может полностью скрыть его длинный язык, поэтому язык проходит прямо под кожей головы, несколько раз обвиваясь вокруг черепа птицы.*

Он с хрустом раскусил жука, дернув головой, проглотил его и снова замолотил по стволу.

– Вам этого никогда не понять! – кипятилась белка. – Благородный принц преследует более возвышенные цели!.. Не срамитесь!

– Плевать я хотел на более возвышенные цели, – ответил дятел и улетел.

– Вы меня не узнали? – игриво спросила белка у Бемби.

– Мне кажется, я вас узнал, – ответил Бемби любезно. – Вы живете там, на вершине дуба.

– Вы путаете меня с моей бабушкой. Я сразу поняла, что вы путаете меня с моей бабушкой. Моя бабушка жила там, наверху, когда вы были еще ребенком, принц Бемби. Она мне часто рассказывала о вас. Да... Но потом ее убила куница... зимой... Вы помните?

– Да-да, – кивнул Бемби, – я слышал об этом.

– После смерти матери здесь поселился мой отец, – сказала белка. Вдруг она сделала удивленные глаза и прижала лапки к груди. – Но... может быть, вы путаете меня с моим отцом?.. Вы знали моего отца?

– К сожалению, я его не знал, – сказал Бемби.

– Мой отец был застенчив и к тому же домосед. Он ни с кем не общался.

– А где он сейчас? – осведомился Бемби.

– Ах, – сказала белка, – месяц назад его поймала сова. И теперь здесь проживаю я.

Бемби собрался было уходить.

– Пойдите! – закричала белка. – Я хотела сказать кое-что еще.



***Что за совы живут в этом лесу? Это же не северные совы? Сова может справиться с белкой?***

*Совы распространены во многих местах: от Арктики до экватора. В лесах умеренных широт обитает множество сов. С белкой вполне бы справился обыкновенный филин – один из самых крупных совинообразных. К нему на обед также может угодить заяц или утка, не говоря уже о всевозможных грызунах.*

Бемби остановился.

– Да... Что же я хотела сказать? – белка задумалась. – Ах да! Вспомнила!.. Я хотела сказать, что ваша корона прекрасна!

– Вы находите? – обрадовался Бемби.

– Прекрасна! – воскликнула белка. – Такая высокая, такая красивая! И такие чудные длинные зубцы!

– Правда? – Бемби не мог скрыть своей радости.

А белка продолжала:

– Уверяю вас, многим в вашем возрасте и не снилась такая великолепная корона. Помнится, прошлым летом у вас торчали всего-навсего тоненькие прутики.

– Будьте здоровы, – сказал Бемби и ускакал.

Он не любил, когда ему напоминали о прошлом лете. Это было тяжелое для него время. После исчезновения матери он почувствовал себя совсем покинутым. Зима в тот год была затяжной. Весна запоздала, и зелень появилась не скоро. Госпожа Неттла заботилась о Бемби как могла. И все же он страдал от одиночества. Ему не хватало Гобо, бедного Гобо, которого он оплакивал. Бемби часто вспоминал о нем. Фалину он видел редко. Она стала очень пугливой и почти не отходила от матери. Потом, когда стало тепло, Бемби понемногу пришел в себя. Но, увы, испытания не кончились. **Такие же коронованные олени, как он сам, гнали его** и негодовали, когда он к ним приближался. Бемби часто и подолгу бродил в одиночестве по безвестным тропинкам. Болезненная тоска овладевала им. Когда он случайно видел издали Фалину или одну из ее подружек, он ощущал непонятное волнение. Его неодолимо влекло к ним. Но стоило ему приблизиться, как коронованные олени начинали его бить. Больше всего ему доставалось от Ронно и Каруса. Нет, это было не самое хорошее время.



### ***Почему другие олени прогоняли Бемби?***

*Повзрослев, Бэмби стал соперником для других оленей – принцев. Все они между собой в период гона становятся непримиримыми врагами за первенство. Всем важно выиграть в поединке и увести за собой самок. А так как по описанию мы знаем, что Бемби вырос сильным, стройным и статным самцом, соперники его были весьма озабочены появлением такого видного молодого красавца.*



И теперь белка по глупости напомнила ему об этом. Он рассвирепел и помчался, не выбирая дороги. Синицы в ужасе вспархивали с кустов и спрашивали: – Кто это? Что это? Но Бемби ничего не слышал. Некоторые сороки занервничали. – Что произошло? Сойка зло прокричала: – Что случилось? Бемби не обратил на нее никакого внимания. Иволга пропела: – С добрым утром... Я так ра-а-да... – Бемби и ее не удостоил ответом. Вдруг почти из-под самых ног кто-то испуганно взлетел. Это был Янелло, фазан, и, набирая высоту, он хрипло прокричал: – Безобразие!.. Бемби остановился, провожая Янелло взглядом. – Это верх бесцеремонности... – услышал он нежный голосок. Это была Янеллина, жена фазана. **Она сидела в траве и высиживала яйца.** – Вы перепугали моего мужа, – добавила она. – И меня тоже. Но мне нельзя сдвинуться с места.



### **Фазаны не строят гнезда? Почему они высидывают птенцов прямо на земле?**

*Гнезда фазаны вьют, но располагают их прямо на земле. Чаще всего укромным местом для гнезда служат заросли колючих кустарников. На деревья эти птицы взбираются разве что для того, чтобы достать съедобные плоды и то только если внизу уже не осталось ничего съестного.*



– Бемби смутился.

– Простите, – пролепетал он. Фазаниха ответила: – О, пожалуйста! Мой муж и я теперь очень нервные... Надеюсь, вы понимаете?..

Бемби ничего не понял и пошел своей дорогой. Он успокоился. Лес пел, солнце припекало, травы благоухали. Бемби ощутил небывалый прилив сил и так ударил копытом, что комья земли разлетелись в разные стороны. Два крота выглянули и испуганно устали на Бемби.

– Смех, да и только, – буркнул один. – Разве так роют? Другой иронически усмехнулся: – Он и понятия не имеет, как это делается... Сразу видно...

Вдруг Бемби насторожился, вскинул голову, взгляделся в листву. Он заметил зубцы чьей-то короны – и бросился в атаку. «Мы еще посмотрим, кто кого боится! – подумал он. – Мы еще посмотрим, кто кого...»

Бемби не узнал противника. Он мчался, склонив рога и собрав всю свою силу в затылке, – для первого удара. Он уже чувствовал запах врага, когда тот сделал неуловимое движение, – и Бемби проскочил мимо. Он чуть не упал, однако быстро развернулся и приготовился к новой атаке.

И тут он узнал Старого оленя.

Бемби опешил. Ему стало так стыдно, что он и не подумал сбежать. Но и оставаться было стыдно. Бемби стоял не двигаясь.

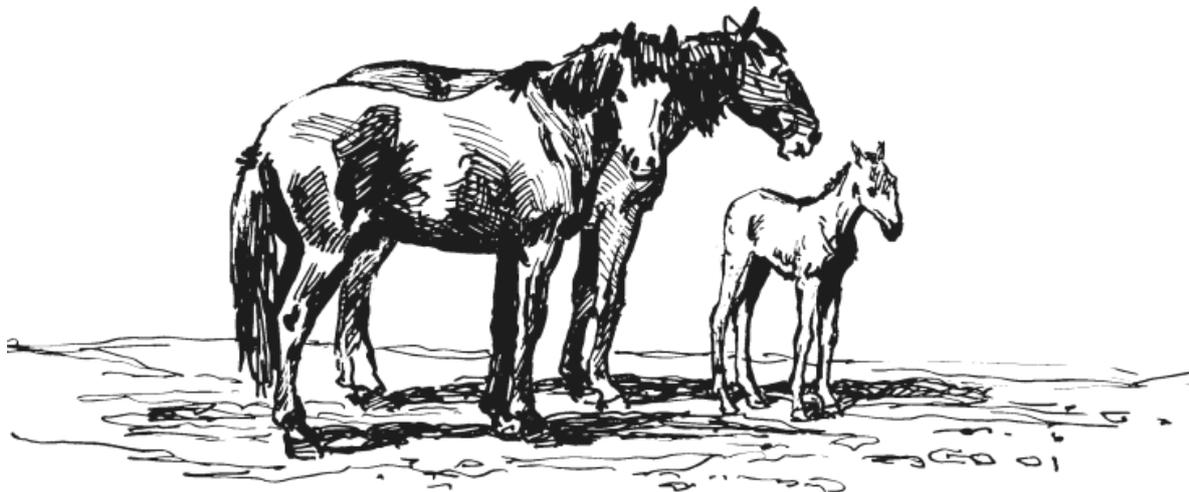
– Ну?.. – тихо сказал старик. Его голос был спокоен, но повелителен. Бемби молчал.

Старый олень повторил: – Ну?..

– Я думал... – пролепетал Бемби, – ...я думал... Ронно... или... – он смолк.

Старик стоял неподвижно. **Его голова стала совсем седой**, темные глаза по-прежнему гордо светились.

– Почему ты не нападаешь на меня? – спросил он.



### ***У животных шерсть тоже седеет?***

*Седина появляется в том случае, если нарушается выработка пигмента (окрашивающего вещества). Это может произойти по разным причинам: чаще всего от возраста, но также причиной могут быть нарушение обмена веществ или стресс. Появление седины отмечается и у некоторых животных: часто у собак, реже – у лошадей.*

Бемби хотелось крикнуть: «Потому что я люблю тебя!» Но он сказал: – Не знаю...

Старый олень молчал, разглядывая Бемби: – Ты стал большим и сильным.

Бемби ничего не ответил. Он дрожал от радости.

А тот все приглядывался к нему, потом подошел вплотную. – Умей постоять за себя! – сказал он и через миг исчез. Бемби долго смотрел ему вслед.

Лето было в разгаре. И снова великая тоска овладела Бемби. Одинокий, он часами бродил по окрестностям леса. Однажды он столкнулся с Фалиной, совершенно неожиданно. Некоторое время Бемби рассматривал ее, а потом сказал: – Фалина... Ты стала такая красивая...

Фалина ответила: – Я думала, ты меня не узнал...

– Узнал! – воскликнул Бемби. – Разве мы не вместе росли?

Фалина вздохнула: – Мы давно не виделись, – и добавила в своей обычной поддразнивающей манере: – Так отвыкаешь друг от друга...

– По этой дороге, – сказал Бемби, помолчав, – я ходил, когда был ребенком, с моей матерью...

– Дорога ведет на луг, – сказала Фалина.

– На лугу я впервые увидел тебя, – сказал Бемби немного торжественно. – Ты помнишь?

– Да, – ответила Фалина, – меня и Гобо. – Она вздохнула. – Бедный Гобо.

Бемби повторил: – Бедный Гобо.

Они вспоминали прошлое и наперебой спрашивали друг у друга: – Ты помнишь?.. – А ты помнишь?..

– На лугу мы играли в салочки. Помнишь?

– По-моему, это было так... – сказала Фалина и, как молния, умчалась. Бемби бросился догонять.

– Постой! Постой же! – кричал он, задыхаясь то ли от бега, то ли от счастья.

– И не подумаю, – поддразнивала Фалина.

Наконец Бемби догнал ее. Они смеялись, запыхавшиеся и довольные. Вдруг Фалина рванулась и ускакала. Бемби бросился за ней.

– погоди! погоди же! – задыхался он. – Я хочу тебя спросить...

Фалина остановилась: – Я слушаю... – Она с кокетливым любопытством смотрела на Бемби.

Бемби молчал. Фалина отвернулась, намереваясь уйти.

– Подожди! – вскричал Бемби. – Я хочу... Я хочу тебя спросить... Ты любишь меня, Фалина?

Она удивленно взглянула на него: – Не знаю...

– Нет, ты скажи: да или нет? – настаивал он. – Я люблю тебя, слышишь?.. Скажи, ты любишь меня?..

– Может быть, – ответила она.

– **И ты всегда будешь со мной?** – взволнованно спросил он.

– Если ты попросишь... – ответила она.

– Я прошу тебя, Фалина! Любимая, прекрасная, милая Фалина! – вскричал он. – Ты слышишь, я прошу тебя!..

– Я всегда буду с тобой, – нежно произнесла Фалина и умчалась прочь.



### ***Олени и косули образуют пары на всю жизнь?***

*Олени живут не парами, а стадом, где главой «семьи» является самец, и это право он ежегодно отстаивает на поединках с другими оленями во время брачного периода (гона). В том случае, если в поединке победит другой олень, – самки переходят к нему. Поэтому нельзя сказать, что состав оленьих «семей» постоянный. К тому же после периода гона олени-самцы покидают самок и детенышей и живут отдельно.*

Бемби, счастливый Бемби, кинулся за ней. Но тут затрещали кусты, и разъяренный Карус преградил ему дорогу.

– Стой! – закричал он.

Бемби настолько растерялся, что сказал невпопад: – Пропусти, у меня нет времени.

– Не смей бегать за Фалиной! – закричал Карус. И тогда Бемби пришел в ярость. С опущенными рогами он бросился на Каруса.

Карус упал на траву, быстро вскочил, но как только он оказался на ногах, его настиг новый удар.

– Бемби! – закричал он и хотел еще раз крикнуть: – Бем... – как третий удар сбил его с ног.

Карус с трудом встал и обратился в бегство. С минуту Бемби преследовал его, но, услышав тихий зов Фалины, остановился. Он прислушался, она снова окликнула его. Бемби стремглав бросился назад.

Когда он выскочил на луг, то увидел, как за Фалиной гонится Ронно, оттесняя ее к лесу.

– Ронно! – крикнул Бемби.

Ронно остановился.

– Смотри-ка, – насмешливо сказал он, – мой маленький Бемби! Что случилось, Бемби?

– Я хочу, – сказал Бемби спокойно, сдерживая гнев, – я хочу, чтобы ты оставил Фалину в покое и ушел.

– И больше ничего? – с издевкой произнес Ронно. – Я вижу, ты совсем обнаглел, малыш...

– Ронно, – стараясь не повышать голоса, сказал Бемби, – если ты не уйдешь, то тебе придется бежать со всех ног, а ты... Ты меня понял?

– Ого! – злобно выкрикнул Ронно. – **Уж не думаешь ли ты, что я хромаю!** Между прочим, это совсем не заметно. Или ты вообразил, что я боюсь тебя? И если струсил Карус, то и я... Советую тебе...



### ***Хромота мешает оленю драться?***

*Поединок оленей, по сути, представляет собой противостояние лоб в лоб. Соперники толкают друг друга лбом и рогами, при этом им, конечно, необходимо уверенно и крепко стоять на ногах. Побеждает не обязательно тот, у кого больше рога. Случается, что обладатели красивых ветвистых корон сцепляются рогами так сильно, что не могут разойтись, а это уже опасно.*

– Нет, Ронно, – перебил Бемби. – Советую тебе я: уходи! – Голос Бемби дрожал. – Я тебя всегда уважал, потому что ты старше меня. Но сейчас в последний раз говорю тебе: уходи!

– Плохо, что ты такой нетерпеливый, – презрительно сказал Ронно. – Очень плохо, малыш. Или ты забыл, сколько раз я тебя проучивал?..

Бемби бросился на Ронно, и они сшиблись. Но Ронно прочно стоял на ногах и удивился, что и Бемби не отпрянул. Он почувствовал силу соперника.

А Бемби, не мешкая, снова бросился на обидчика. От удара у Ронно обломился рог, а новый удар разорвал ему предплечье. Он рухнул на землю и увидел над собой Бемби.

– Бемби, я прошу тебя, перестань... – взмолился Ронно. – Ты же знаешь, что я хромаю... Я просто пошутил... Пощади меня! Разве ты не понимаешь шуток?..

Бемби отступил. Ронно через силу встал. Прихрамывая и истекая кровью, он поплелся прочь.



Самки не вмешиваются в поединки самцов

### ***Почему Фалине понравилось, как дрался Бемби с другими оленями?***

*Самки внимательно следят за поединками самцов, никогда не вмешиваются и не вступают во взаимодействие с ними во время жаркой поры неистовых драк и песен оленей. Но по окончании боев послушно следуют за победителем. Доказавший свою силу олень по праву считается достойным быть вожаком стаи и стать отцом следующего поколения оленят.*

Чтобы отыскать Фалину, Бемби направился в лес, но она сама вышла навстречу. Она все видела. – **Это великолепно!** – сказала она, смеясь, а потом добавила тихо и серьезно: – Я люблю тебя. И они ушли в лес, влюбленные и счастливые.

Взошло солнце. Тихо. Ни один листочек не шелохнется, ни одна травинка. Птицы молчат. Все тропинки и дорожки в лесу пусты. Лес застыл, как заколдованный. Бемби спал.

Всю ночь до самого рассвета он бродил по лесу с Фалиной, и оба изнемогали от счастья.

А потом, под утро, он вдруг почувствовал себя усталым. У него слипались глаза, ноги подкашивались. Он свалился в траву и уснул. **Горьковатый запах можжевельника**, пригретого солнцем, заставил его очнуться. Он снова ощутил себя сильным и молодым.



### ***Что за растение можжевельник?***

*Можжевельник – это вечнозеленый хвойный кустарник, распространенный в Северном полушарии. Это растение обладает интересной особенностью: там, где оно растет, воздух становится чище за*

*счет веществ – фитонцидов, убивающих вредные микроорганизмы. Эти вещества можжевельник испаряет в больших количествах, чем и становится полезен для окружающих его животных и растений. Кустарник имеет специфический, но приятный аромат. Ягоды его используют в кулинарии как пряность.*

Бемби вскочил, и сразу смятение охватило его.

Не Фалина ли кличет своего возлюбленного?

Бемби оглянулся, Фалины рядом не было.

Он прислушался. Фалина звала его. Ее голос звучал нежно и тоскующе.

– Приди... приди...

Да, это ее голос! Это она, Фалина! Бемби рванулся, он спешил к ней, на ее умоляющий зов. Но не успел он сделать и двух прыжков, как на его пути встал Старый олень.

Но влюбленному Бемби было не до него. У Бемби свои заботы, ему некогда вести серьезные разговоры. Он думал только о ней, о своей Фалине.

Бемби на ходу поздоровался и хотел обойти старика.

– Ты куда?

Бемби почему-то застеснялся, но ответил честно: – К ней...

– Не ходи, – сказал Старый олень.

Не ходить к Фалине? Да как он, злой, посмел и заикнуться об этом? Бемби стало смешно. Ведь ему ничего не стоит взять и убежать от надоедливого старика. Он взглянул на старого оленя и, как ни дрожал от нетерпения, убежать не решился.

– Она зовет меня... – сказал он.

– Нет, она тебя не зовет.

Издали донеслось еще раз: – Приди...

– Вы слышите? – волнуясь, воскликнул Бемби. – Вы же сами слышите!

– Слышу.

– До свидания! – обрадовался Бемби. Но старый олень повелительно приказал: – Остановись!

– Что вы ко мне пристали? – Бемби был вне себя. – Отпустите меня! Я прошу вас... Если Фалина зовет... Вы же должны понимать...

– Я же сказал, – произнес неумолимый олень, – тебя зовет не она.

Бемби охватило отчаяние.

– Но... я узнаю ее голос...

– Послушай меня... – Старик собрался что-то сказать, но издали снова донесся тоскующий зов.

Бемби нетерпеливо приплясывал, словно у него под ногами горела земля.

– Я скоро вернусь и выслушаю вас! – умолял Бемби.

– Нет, – грустно произнес Старый олень. – Ты уже не вернешься.

А далекий голос все звал и звал.

– Она зовет... Слышите, она зовет!

– Хорошо! – властно сказал Старый олень. – Раз так, я пойду вместе с тобой.

– Быстрее! – крикнул Бемби и вырвался вперед.

– Нет... как можно медленней! Иди следом за мной.

И нетерпеливый Бемби поплелся за ним, горестно вздыхая.

– Будь начеку, – наставлял вожак, – и ни на шаг не отходи от меня.

Бемби уже не протестовал и молча плелся сзади.

А зов раздавался снова и снова.

**Старый олень** остановился, прислушался и кивнул.

Бемби стоял рядом, полный тоски, и ничего не понимал.

Несколько раз старик останавливался, поднимал голову, вслушивался и кивал. Бемби не терпелось поскорей увидеть Фалину, и он злился.

А зов не умолкал.



### *Сколько лет старому оленю?*

*В лесу действительно старым будет считаться олень в возрасте более десяти лет. А к восемнадцати годам его зубы стачиваются, и он постепенно угасает, так как не может полноценно питаться. В зоопарках эти животные живут дольше – могут достичь даже двадцатилетнего возраста.*

Наконец они подошли, потом еще приблизились и оказались совсем рядом. Старик прошептал: – Осторожно...

Они сделали еще несколько шагов...

И вдруг в нос ударил уже знакомый резкий и одурманивающий запах. Бемби застыл на месте.

Старый олень спокойно стоял рядом. Взглядом он указал на куст орешника. «Там!»

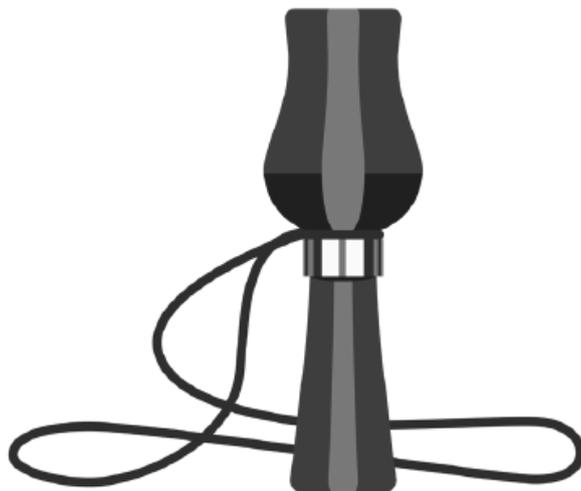
А там стоял Он!

**Он стоял совсем близко**, скрытый кустами орешника, и кричал: – Приди!.. Приди!

Было видно только его спину.

Бемби был так потрясен, что до него не сразу дошло: там стоял Он и подражал голосу Фалины. Это Он повторял, как флейта: – Приди... Приди...

Бемби невольно отшатнулся.



### ***Что это делал человек? Как ему удалось обмануть Бемби?***

*Сначала охотники сам подражали голосу зверей, и это у них неплохо получалось, а затем придумали специальные приспособления для приманивания зверя и птицы, они называются манки. В сущности, это небольшая свистулька, имитирующая звуки животных, которые те издают во время ухаживания или в другие значимые моменты. Манки и в наши дни активно изготавливаются и продаются.*

– Тихо! – грозно прошептал Старый олень, и Бемби застыл, как изваяние. Старик взглянул на него сперва насмешливо, а потом серьезно и по-доброму. – По-шли! – бросил он.

Они осторожно прокрадывались, отступая от орешника. Вожак по-прежнему шел медленно, даже слишком медленно. Ни один листок не шелохнулся, ни одна веточка не хрустнула.  
«Он спас меня от смерти, – подумал Бемби. – Что я теперь ему скажу?»

Но Старый олень уже исчез. И ни одна былинка не задрожала. Бемби снова оказался в одиночестве. После долгих поисков он разыскал Фалину. Он задыхался, он устал, он был счастлив и растроган.  
– Любимая, я прошу тебя, – сказал он, – я прошу тебя... не зови меня, когда мы врозь. Лучше будем искать друг друга, пока не встретимся. Но умоляю тебя: не зови... Потому что, когда я слышу твой зов, я теряю голову и иду...

Несколько дней спустя они беззаботно гуляли. Они намеревались пересечь луг и, когда кустарник поредел, остановились, прислушиваясь. Возле дуба кто-то бродил, шумно и не таясь. Сквозь листву было хорошо видно, что он рыжеватой окраски.

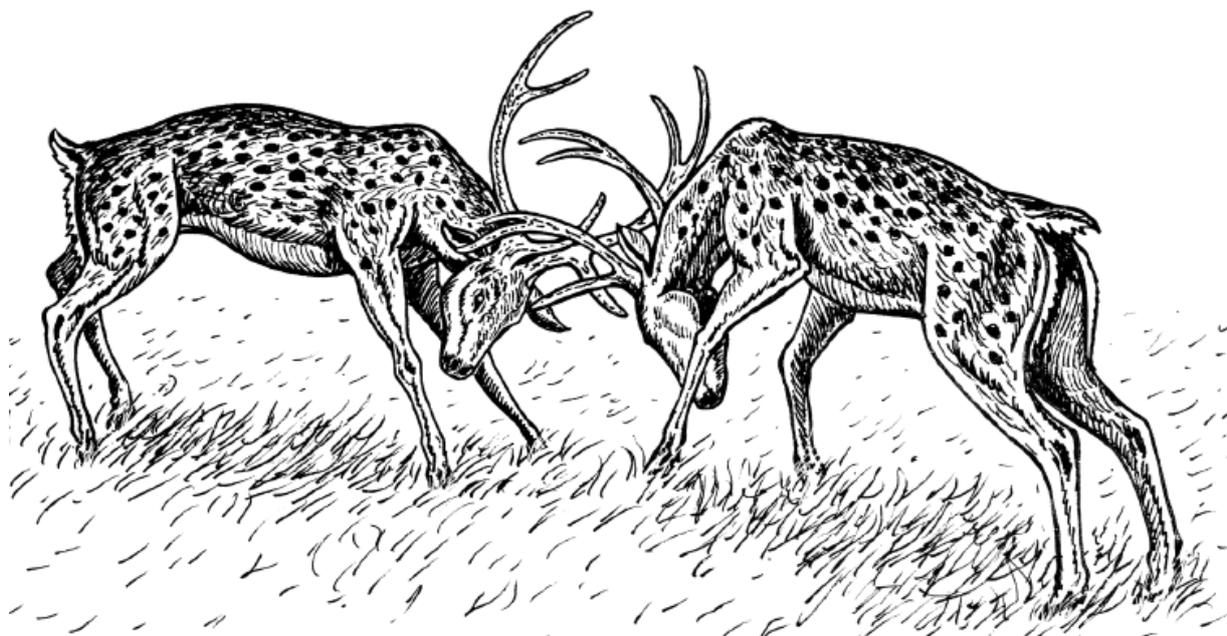
– Кто бы это мог быть? – прошептал Бемби.  
– Ронно или Карус, – предположила Фалина.

Бемби засомневался: – Они побаиваются меня. Нет, это не они... Это чужак.  
Фалина была крайне удивлена, но согласилась: – Точно, чужой. Теперь и я вижу...

Они с любопытством наблюдали за пришельцем.  
– Он и ведет себя странно! – воскликнула Фалина.  
– Не странно, а глупо! – поправил Бемби. – Правда, глупо? Он ведет себя, как младенец.  
– Пойдем, посмотрим на него. Я сгораю от любопытства!

Они подошли поближе, и Фалина забеспокоилась: – А вдруг он затеет драку?.. Смотри, какой он сильный...

– Ну и ну! – Бемби пренебрежительно скривил губы. – Ты посмотри на его рога – умора! Он толстый и жирный, но не сильный. Пойдем, глянем...



### ***Разве олени и косули бывают толстыми?***

*Здоровое дикое животное, как правило, не может страдать от избыточного веса. Ритм жизни зверей в лесу подчинен их естественным биологическим часам, поэтому они вовремя просыпаются и вовремя отдыхают. Питаются только тем, что им полезно, и количество пищи никогда не превышает необходимую норму. Вероятнее всего, потолстеть животное может только находясь в неволе.*

Они направились к незнакомцу. Чужак без опаски вышел из-за кустов. Он радостно прыгал. Бемби и Фалина на всякий случай остановились и решили его подождать. Он смело подошел к ним и остановился в двух-трех шагах.

Вдруг незнакомец спросил: – Вы меня не узнаете?

Бемби опустил рога, готовясь к бою.

– А ты узнал?

– Эх ты, Бемби! – с упреком воскликнул незнакомец. Бемби вздрогнул: голос показался ему знакомым и пробудил в нем пока еще неясные воспоминания. Но Фалина уже бросилась навстречу чужаку.

– Гобо! – она не могла говорить и не знала, что делать.

– Фалина... – тихо промолвил Гобо, – Фалина... сестра... Ты меня узнала... – Он подошел к ней и поцеловал ее в губы. У него по щекам текли слезы.

Фалина тоже расплакалась.

– Гобо... – хотел что-то сказать Бемби, но голос у него дрогнул. – Гобо... Разве ты не умер?

Гобо засмеялся: – Разве ты не видишь, что я не умер?

– Но... тогда... в снегу...

– **Тогда? Тогда меня спас Он...**

– Где же ты пропадал так долго? – с обидой спросила Фалина.



### *Для чего человек подобрал раненого Гобо?*

*Вероятнее всего, Гобо забрал к себе не охотник, а лесник – человек, чья профессия – это охрана леса и его обитателей. Лесник следит за состоянием леса, за тем, чтобы не допускалась незаконная охота, а точнее, браконьерство, принимает доступные меры для помощи лесным жителям. Найдя раненого олененка, лесник пожалел его и выходил в своем жилище, а затем выпустил на волю.*

Гобо ответил: – У Него... Все это время я был у Него... – и добавил: – Да, мои дорогие, я многое познал... больше, чем все вы вместе в своем лесу... – Все прозвучало несколько хвастливо, но никто не обращал на это внимания.

– Расскажи! Расскажи, как все было! – вне себя от любопытства восклицала Фалина.

– О! – сказал польщенный Гобо. – Мне не хватит целой недели, чтобы все рассказать!

Не отступал и Бемби: – Расскажи...

Гобо повернулся к Фалине: – Мама еще жива?

– Да! – весело сказала Фалина. – Я, правда, давно ее не видела.

– Я хочу к ней! – закричал Гобо. – Вы пойдете со мной?

И они пошли.

За всю дорогу они не перекинулись ни словом. Бемби и Фалина чувствовали нетерпеливую тоску Гобо по матери и поэтому молчали. Гобо то и дело вырывался вперед. И тогда, если он проскакивал поворот или сворачивал не в ту сторону, они его тихо окликали.

– Направо, – шептал Бемби. Или Фалина подсказывала: – Не туда... В обход...

Они собирались пересечь луг и заметили, что Гобо не остановился из предосторожности на краю, а сразу выбежал на открытое место. Бемби и Фалина обменялись удивленными взглядами и, ни слова не говоря и помедлив на всякий случай, последовали за Гобо.

Они долго блуждали.

Наконец они вышли на неприметную тропинку, и Гобо узнал ее: по ней он ходил с матерью, когда был совсем маленький. Он даже растрогался. Гобо и не подумал, что Бемби и Фалина вели его всю дорогу, поэтому обернулся и сказал: – Ну, что скажете? Без меня вы бы точно заблудились!

Они переглянулись и промолчали.

Вскоре они выбрались к небольшому, скрытому за листвой укрытию. – Здесь! – сказала Фалина и вошла вовнутрь. Гобо поспешил за ней. Здесь, в этом маленьком убежище они когда-то давным-давно

жили вместе с матерью. Гобо и Фалина стояли онемевшие и счастливые. Фалина прижалась к брату и поцеловала его.

Они еще с часок побродили по окрестностям. Солнце светило все ярче, лес потихоньку замирал. Наступала пора лежки и отдыха. Гобо не хотел признаваться, что устал. Он шел быстро и тяжело дышал. Он едва не наступил на фазанов, которые примостились в траве, а когда они взлетели, сильно перепугался. Иногда Гобо останавливался и в отчаянье восклицал: – Я никак не найду мою маму!

Фалина успокаивала его: – Ну потерпи еще немного, скоро найдем, Гобо.

Лицо у Гобо опечалилось и стало таким, каким запомнилось ей с детских лет.

– Давай покличем ее, – предложила она, улыбаясь, – как в детстве!

Теперь Бемби шел первым. Еще несколько шагов – и он заметил тетю Энну. Она безмятежно спала в тени орешника, совсем рядом.



### ***Что за дерево орешник? Какие орехи вырастают на орешнике?***

*Орешник, или лещина, или фундук, – кустарник или небольшое дерево, на котором осенью созревают так называемые лесные орехи. Ими с удовольствием лакомятся как лесные жители, так и люди. Виды орешника с крупными плодами выращиваются людьми специально, как плодовые деревья. Лесные орехи используются в кондитерской промышленности, их добавляют в шоколад и всевозможные печенья.*

Бемби хотел окликнуть Гобо и Фалину, но те уже подросли. Тетя Энна подняла голову и смотрела на них, спросонок ничего не соображая.

Гобо сделал два-три неуверенных шага и бросился к ней: – Мама!

Тетя Энна быстро вскочила. Гобо прильнул к ней: – Мама... – Он пытался еще что-то сказать, но не мог выговорить ни слова. Мать смотрела на него и вся дрожала.

Ни о чем не спрашивая, она медленно целовала сына в губы, щеки, шею; омывала его своими поцелуями, как в тот час, когда его родила.

Бемби и Фалина ушли.

Обитатели леса собрались на небольшой лужайке, чтобы послушать Гобо.

Пришел заяц. Сорока уселась на самой нижней ветке **молодого бука**, боясь что-нибудь пропустить.

Прибежали несколько знакомых фазанов со своими женами и детьми; они удивленно вытягивали шеи, вертели головами и молчали.



### **Что за дерево бук?**

*Бук – одно из самых распространенных деревьев в Европе. В высоту может вырасти до 30 м, а ствол в диаметре может достичь 2 м. У бука очень густая крона и листва мало пропускает солнечный свет. Из-за этого нижние ветки недополучают солнца на свою долю и постепенно отмирают.*

А Гобо рассказывал, как он, беспомощный, лежал на снегу и ждал смерти.

– Меня нашли собаки, – говорил он. – Собаки, вообще, самое ужасное из всего, что есть на свете. Их пасти полны крови, их голоса полны злобы, они не щадят никого. – Гобо оглядел всех по кругу. – Но я с ними играл. Теперь мне нечего их бояться. Я подружился с ними. И все-таки их голоса ужасают... – Он многозначительно замолчал.

– Говори, говори! – торопила Фалина.

– А потом пришел Он! Он прикрикнул на собак – и они умолкли. Он крикнул еще раз – и **они поджали хвосты** и легли перед ним на землю. Я закричал, и Он погладил меня. И мне ничуть не было больно. А потом Он меня унес...

### **Зачем собаки поджимают хвосты?**

*Каждому хозяину собаки необходимо изучить язык тела своего животного, ведь это основной способ их общения и передачи информации. Главная причина, по которой у собаки поджат хвост, – это страх, который она испытывает. И даже если хвостик совсем маленький – он тоже будет стремиться быть поджатым. Присмотритесь к ней внимательно, возможно, ее беспокоит какое-то недомогание.*

Фалина перебила: – Что значит – «унес»?

Гобо долго ей объяснял, важно и со всеми подробностями.

– Все гораздо проще! – не вытерпел Бемби. – Вспомни, как белка держит в передних лапках орех и скачет...

Вмешалась белка: – Мой кузен...

Но все на нее зашикали. – Тише!.. Пускай Гобо рассказывает...

Белку вынудили замолчать. От огорченья она прижала лапки к **своей белой грудке** и обратилась к сороке: – Мой кузен...

Но сорока попросту повернулась к ней спиной.



### *У белки белая грудка? Зачем?*

*Не только грудка, но и брюшко у белок светлого оттенка. Трудно сказать зачем – ведь это ее естественная окраска. Интересно, что цвет меха у этих животных очень изменчив не только по сезонам, но и по подвидам, и даже внутри одной популяции. Хвост тоже выглядит по-разному и линяет, в отличие от основного меха, один раз в год.*



Когда шум затих, Гобо продолжал: – Когда снаружи холодно, буря воеет, в укрытии охотника ветра нет и тепло, как летом. Снаружи идет дождь, а внутри ни капли не упадет, и все сухие. Снаружи снег глубокий, а я стою в тепле, и мне даже жарко. Он мне каждый день приносил сено, каштаны, картошку и брюкву...

– Сено? – хором спросили все, огорошенно и недоверчиво.

– Свежее сладкое сено, – повторил Гобо, спокойно и победоносно оглядев собравшихся.

Фалина спросила: – Откуда у него зимой сено?

– Он его выращивает, – пояснил Гобо. – Он что хочет, то и выращивает.

Фалина поинтересовалась: – А ты боялся?

Гобо улыбнулся: – Нет, дорогая Фалина, я не боялся. Все вы думаете, что Он злой. А Он вовсе не злой. Если ты к нему по-доброму, то и Он к тебе по-доброму. Он удивительно добрый. Никого нет добрее, чем Он...

Гобо рассказывал, и никто не заметил, как из-за кустов вышел Старый олень. Гобо так увлекся, что не обратил на него внимания и тогда, когда старика заметили все.

Гобо продолжал: – Он меня полюбил, и не только Он, но и его дети и жена. Они гладили меня, давали мне поесть и играли со мной... – Гобо замолчал, он увидел Старого оленя.

Наступила тишина.

Старый олень подошел к Гобо и спокойно спросил: – А что за полоска у тебя на шее?

И тут все заметили узкую темную полоску из вытертой шерсти: она опоясывала шею Гобо.

Гобо, немного смутившись, сказал: – Это? Это от ошейника... Он надел на меня ошейник... Это великая честь – носить Его ошейник. – Гобо запнулся и еще больше смутился.

Все молчали. Старый олень печально посмотрел на Гобо. – **Несчастный...** – сказал он тихо, повернулся и исчез.



### ***Прав ли старый олень? Гобо стал несчастным?***

*Гобо долгое время прожил у человека. И это сделало его уязвимым перед охотниками, а следовательно – убило его. Почувствовав на себе заботу и совершенно разучившись жить в лесу, он забыл, что значит ежедневная добыча пропитания, постоянный страх за свою жизнь, осторожность и готовность к бегству от врага. Новые приобретенные привычки сыграли с Гобо злую шутку – он решил, что может доверять любому человеку. Но с другой стороны, не спаси его лесник, Гобо прожил бы гораздо меньше.*

Наступила мертвая тишина. Белка обрадовалась и затараторила:

– Мой кузен тоже был у Него... Он поймал моего кузена и держал взаперти... Очень долго... Пока в один прекрасный день...

Но никто ее уже не слушал.

Все разошлись.

Однажды вернулась Марена.

Когда Гобо пропал, она уже была почти взрослой. С тех пор ее никто не видел. Она держалась обособленно и бродила по самым глухим тропинкам всегда в одиночестве.

Марена выглядела так молодо, что ее принимали за девочку – не по возрасту серьезную и молчаливую. Белка, сойка и сорока по очереди сообщили ей, что Гобо нашелся. Она пришла, чтобы увидеться с ним.

Тетя Энна была польщена и обрадована ее посещением. В последнее время она не на шутку загордилась: весь лес только и говорил, что о ее сыне!

– Что скажешь, Марена! – воскликнула она, что называется, с порога и, не дожидаясь ответа, продолжала: – Ты ведь помнишь, как госпожа Неттла уверяла, что Гобо никогда не будет мне в радость?

– У вас и без того было немало горя, – отвечала Марена.

– Все в прошлом! – сказала мать. – Как жаль, что госпожи Неттлы нет в живых и она никогда не увидит, каким стал мой Гобо!

– Бедная госпожа Неттла, – опечалилась Марена, – жаль, что она умерла.



Гобо обожал, когда его хвалила мать. Он ложился поблизости и с удовольствием слушал.

– Даже Великий король приходил посмотреть на Гобо, – торжественным шепотом сообщала мать. – Он никогда не появлялся в наших краях... Он пришел только ради Гобо.

– Почему он сказал, что я несчастный? – капризно спросил Гобо. – Я хотел бы знать, что он имел в виду?

– Не придирайся к словам, – утешала мать, – он уже стар и чудаковат.

Но Гобо не мог успокоиться.

– Я все время думаю, почему он сказал: «несчастный». Разве я несчастный? Я счастливый. Я больше всех видел и пережил больше всех! Я лучше всех в лесу знаю мир и жизнь! Правда, Марена?

– Да, – подтвердила она, – правда.

С этого дня Гобо и Марена никогда не расставались.

Бемби разыскивал Старого оленя. Целыми ночами одиноко бродил он по самым глухим уголкам леса.

С Фалиной он встречался от случая к случаю, прогуливался с ней, слушал ее болтовню. Видеться с другими у него не было никакой охоты. Он разыскивал отца.



Возвращение Гобо внесло в его душу какую-то смуту. То ли стыд, то ли боязнь за Гобо – сказать трудно. Но когда он видел высокомерного Гобо, на уме вертелось одно – «несчастный».

Однажды темной ночью **он спросил сыча**: – Может быть, вы знаете, где сейчас Великий король? Сыч ответил: – Не знаю.

### ***Кто такой сыч?***

*Сыч – ночная птица семейства совиных. Раньше считалось, что любимая пища сычей – фазаны, но хищник с удовольствием питается мышами, жуками, бабочками, мелкими птицами. Охотится сыч чаще всего в сумерках и ранним утром. Скорее всего, здесь имеется в виду мохноногий сыч или воробьиный сыч (помельче), живущие в лесах.*

– Нет, – сказал Бемби, – я вам не верю. Вы такой умный, вы знаете обо всем, что происходит в лесу... Вы знаете, где Старый олень.

– Конечно, знаю, – пробормотал сыч, – но я не имею права об этом говорить... Поверьте, я действительно не имею права...

Бемби стал упрашивать: – Я вас не выдам. Я же вас уважаю.

Сыч спросил: – Вы действительно меня уважаете? А за что?

Бемби не стал лукавить: – Потому что вы умный и несмотря на это, – такой веселый. И еще за то, что всех пугаете. Это признак большого ума.

Сыч млел от счастья.

– Я знаю, что Старый олень вас любит...

– Вы уверены! – воскликнул Бемби, и его сердце радостно забилось.

– Да, я уверен, – отвечал сыч, – и только потому я скажу вам, где он теперь. Вы знаете глубокий овраг, заросший ивами?

– Да, – кивнул Бемби.

– А вы знаете молодую **дубовую рощу** за оврагом?

– Нет, – признался Бемби, – я еще ни разу не был за оврагом.

– На дальней стороне дубовой роши... – заговорщицки зашептал сыч, – ...растут кусты, много кустов... А посреди кустов лежит старый, поваленный ветром бук. Сперва найдите этот бук... Старик там... под стволом. Но... я вам ничего не говорил.



### ***Почему дубы иногда растут рядом, образуя рощу?***

*Дубовые рощи, или дубравы возникают естественным путем. Когда созревают желуди, часть их съедают звери. Другую часть – уносят птицы. Но некоторые находят в себе силы, прорастают сквозь тень своих старших братьев – взрослых дубов и прорастают.*

– Под стволом?

– Да! – засмеялся сыч. – В глубокой яме. А ствол лежит сверху. Он – там. Но я вам ничего не говорил.

– Благодарю вас, – сказал Бемби. – Не уверен, что найду, но тысячу раз благодарю. И он быстро ускакал.

Сыч бесшумно летел за ним и вдруг прокричал: – У-ий, у-ий!

Бемби шарахнулся в сторону.

– Вы испугались? – спросил он.

– Еще бы, – пробормотал Бемби. Он и вправду испугался.

Довольный сыч загуркал и сказал:

– Я только хотел еще раз напомнить: я ничего не говорил.



– Конечно, – заверил Бемби и побежал дальше.

Едва он подошел к оврагу, перед ним, как из-под земли, вырос Старый олень, – настолько внезапно и неслышно, что Бемби вздрогнул.

– Как видишь, я уже не там, где ты меня ищешь. Ты хотел мне что-то сказать?

– Ничего... – забормотал Бемби. – Я... ничего... простите...

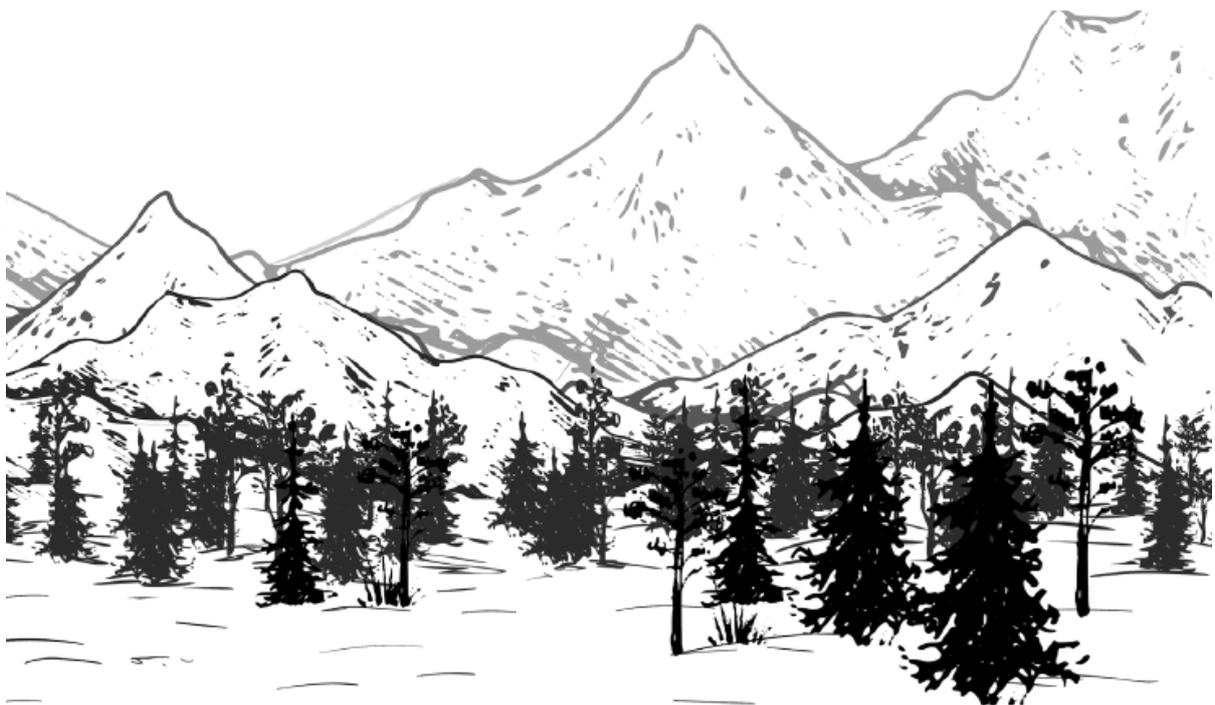
Старик посмотрел на него и сказал:

– Ты давно меня ищешь. Вчера ты дважды прошел рядом со мной. И сегодня утром дважды...

– Почему, – Бемби набрался смелости, – вы сказали про Гобо – «несчастный»?

– Ты думаешь, я не прав?

– Нет! – со страстью воскликнул Бемби. – Я чувствую, что это так!



Олень кивнул и, как никогда прежде, с теплотой взглянул на Бемби.

– Но... почему? Почему он несчастный?

– Хорошо, что ты это чувствуешь. Когда придет время – поймешь. Прощай.

Вскоре все заметили, что Гобо имеет привычку, которая казалась не только странной, но и опасной. Он спал ночью, когда другие бодрствовали и бродили по лесу. А днем, когда все прятались, чтобы поспать, он отправлялся гулять. Он, Гобо, когда ему вздумается, выходил на середину луга и грелся на солнышке.



***Почему у оленей и косуль такие привычки? Они ночные животные?***

*Ночью олени чувствуют себя более защищенными, ведь в темное время суток их сложнее выследить и охотиться в темноте очень трудно. Поэтому олени появляются на открытых пространствах чаще всего в ночное время.*



Бемби не выдержал: – Ты, что, совсем не думаешь об опасности?

– Нет, не думаю, – ответил Гобо, – для меня она не существует.

– Ты забываешь, мой милый Бемби, – вмешалась мать Гобо, – ты забываешь, что Он и Гобо друзья. Гобо может позволить себе то, о чем ни ты, ни мы не смеем и подумать.

Бемби смолчал.

Однажды Гобо признался:

– Ты знаешь, Бемби, мне представляется странным, что я ем когда хочу и где хочу.

Бемби не понял.

– Что тут странного? Мы все так едим.

– Да... но я говорю не о вас, а о себе, – не без самодовольства заметил Гобо. – Я привык, чтобы мне приносили еду в положенный час и давали знак, что можно есть.

Бемби сочувственно выслушал Гобо. Тетя Энна, Фалина и Марена понимающе улыбнулись: бедный Гобо, ему нелегко привыкать к простой лесной жизни...

– Я думаю, – начала Фалина, – тебе трудно будет приспособиться к зиме. У нас нет ни сена, ни брюквы, ни картошки.

– Что верно, то верно, – согласился Гобо. – Я даже не знаю, что такое – зима. Зимой ужасно?

– Не ужасно, а трудно, – сказал Бемби.

– Если мне будет слишком трудно, – заявил Гобо, – я уйду к Нему. Почему я должен голодать?

Бемби повернулся и, не говоря ни слова, ушел.

Когда Гобо остался наедине с Мареной, он сказал: – Добрый Бемби, он совсем не понимает меня. Он все считает, что я глупый маленький Гобо, каким был когда-то. Ему и в голову не приходит, что я стал другим, не таким, как все. Опасность!.. Бемби, конечно, желает мне добра, однако об опасности прежде всегда надо думать ему и другим. Но не мне же!

Марена соглашалась с ним, она любила Гобо, и Гобо любил ее, и они были счастливы.

– Никто не понимает меня так, как ты. Конечно, я не могу пожаловаться: все меня уважают. Но ты понимаешь меня с полуслова. А другие... Когда я рассказываю, какой Он добрый, они, конечно же, не считают, что я лгу. Но им трудно избавиться от предрассудков...



– А я всегда верила, что Он добрый! – поддакнула Марена.

– Правда?

– Ты помнишь тот день, когда ты остался лежать на снегу? В тот день я сказала: Он когда-нибудь придет к нам в лес и будет с нами играть.

– Нет, – ответил Гобо, – не помню.

Прошло еще несколько недель. Рано утром Бемби и Фалина возвращались домой с прогулки и повстречали неразлучную пару – Гобо и Марену. Гобо вознамерился идти на луг.

– Не ходи, – посоветовал Бемби, – никто не ходит на луг днем.

– Смешно! – усмехнулся Гобо. – Никто не ходит, а я пойду!

И он пошел. Марена пошла с ним.

Бемби и Фалина стояли в нерешительности. – Пойдем! – сказал Бемби сердито. – Пускай поступает как хочет. Пойдем!



Они сделали всего несколько шагов, когда **сойка на другом конце луга закричала** – громко и предостерегающе. Бемби бросился догонять Гобо.

– Ты слышишь? – окликнул он его.

– А что? – спросил Гобо.

На другом конце луга снова закричала сойка.

– Разве ты не слышишь?

– Слышу, как кричит сойка, – спокойно сказал Гобо.

– Сойка предупреждает об опасности.



*Почему сойка всегда сопровождает косуль и оленей? Зачем она их предупреждает об опасности? Что за птица сойка?*

*Нет, это, конечно, выдуманный эпизод. В природе сойка предупредила бы только своих пернатых родственников. А другие животные могут прислушаться к беспокойному крику сойки и вовремя насторожиться, подготовиться к грядущей опасности. Сойка – птица среднего размера, ее можно сравнить с галкой. Обладает ярким, запоминающимся оперением и громким, трескучим голосом. Трудно сказать, боится ли она кого-нибудь, ведь и сама не робкого десятка: питается мелкими грызунами, пресмыкающимися и даже птицами поменьше.*

Теперь уже и вороны подавали предупредительные сигналы с макушек деревьев.  
Подбежала Фалина: – Не ходи, Гобо! Опасно!

Марена тоже стала упрашивать: – Не ходи! Хотя бы сегодня не ходи. Опасно!

Гобо стоял и улыбался: – Пускай Марена сходит на разведку и скажет...  
Он не успел договорить, как Марена уже рванулась в сторону луга.

Они стояли и, все трое, глядели ей вслед. Марена осторожно прокрадывалась к лугу, поднимала голову, всматриваясь сквозь листву.

Вдруг она отпрыгнула в кусты и понеслась назад...

– Он! Он... там! – прошептала она голосом, сдавленным от ужаса. – Я Его видела... Он стоит за ольхой...

– Бежим! – крикнул Бемби.

– Пойдем, ну пойдем же, – уговаривала Гобо Фалина, а Марена, дрожа, лепетала: – Я умоляю тебя, Гобо...

Но Гобо не двигался с места, он был спокоен. – Бегите, – сказал он, – я вас не держу. Пришел Он, и я хочу с ним поздороваться.

Уговоры не помогли. Они видели, как Гобо вышел на луг. Он увидел Его – и в тот же миг раздался удар грома. Гобо подбросило, он упал, вскочил и бросился в лес.

Они еще стояли, оглушенные и дрожащие от ужаса, когда он подбежал к ним. Воздух, свистя, вырывался из его ноздрей. Они окружили его, и все вчетвером пустились наутек.

Кровь хлестала из раны Гобо. Через силу он прохрипел: – Марена, Он меня не узнал... – и повалился на траву под старым дубом.



### ***Почему охотник не узнал Гобо?***

*Охотник не мог узнать Гобо, потому что он никогда его не видел и не был с ним знаком. Для Гобо все люди, по-видимому, были на одно лицо, но знал его только лесник и его семья.*

Марена склонилась над Гобо.

– Он идет! – прошептала она. – Он идет! Ты не можешь встать?..

В кустах послышался шорох, треск – и вышел Он.

Он был совсем близко. Марена отступала, то и дело порываясь вернуться, но страх гнал ее в лес. Она еще раз оглянулась и увидела, как Он нагнулся над Гобо.

И они услышали его предсмертный крик.

\* \* \*

Бемби был один. Он шел к реке – утолить жажду. **Он часто забредал сюда с тех пор, как ото всех обособился.**

Здесь, на почти нехоженных тропинках, ему никто из своих не попадался. В нем что-то переменилось, но что – он не знал, да и не задумывался. Жизнь, как ему казалось, померкла.

### ***Почему Бемби обособился?***

*Самцы не живут вместе со стадом, даже в том случае, если это вожак и у него есть жены-самки и детеныши. Самцы общаются с ними только в брачный период, а в остальное время года живут отдельно. Также случается, что олень, не став вожаком, становится одиночкой и живет сезон отшельником.*

Он подолгу стоял на берегу и смотрел на уток. Они без умолку переговаривались, приветливые, серьезные, умные. На реке обитали несколько матерей, и у каждой было по выводку. Они, не уставая, обучали своих малышей. Иногда одна из уток подавала предупредительный сигнал, и молодые утята бесшумно расплывались в разные стороны. Короткий вскрик матери – и они немедленно бросались к ней. «Фокус да и только», – подумал Бемби.

После одного из сигналов тревоги Бемби спросил одну из уток: – Почему вы **подали сигнал?** Я не заметил никакой опасности.

– А ее и не было, – ответила утка.

### ***Неужели утки действительно тренируют своих утят?***

*Утки действительно обладают особыми педагогическими способностями. Ведь если сравнить утят и цыплят, можно сразу заметить разницу в воспитании: утята ковыляют за мамой гуськом, аккуратно друг за другом, а цыплята хоть и следуют рядом с курицей, но хаотично, гурьбой. Объясняется это тем, что утки гнездятся в одном месте, а кормиться им нужно в водоеме и главная задача мамы-утки – благополучно довести выводок до ближайшей речки.*

И все-таки Бемби мог вполне положиться на уток: он понимал, что они бдительней его и лучше видят и слышат.

Он любил поболтать с утками. Они рассказывали о небесах, о ветре, о дальних полях.

Как-то Бемби услышал легкое потрескивание. В камышах кралась лиса. Бемби хотел крикнуть, но тут всплеснула вода и одна из матерей испуганно закричала. Бемби увидел ее белоперое тело, увидел, как она отчаянно хлещет лису крыльями по щекам. Потом все стихло.

**С уткой в зубах**, не обращая на Бемби внимания, лиса побежала в лес. Бемби стоял, потрясенный и беспомощный.

Несколько встревоженных уток пролетели над ним. Синицы в кустах взволнованно чирикали, утята жалобно попискивали.



### ***Лиса – страшный безжалостный зверь? Или у нее есть причины нападать на беспомощных уток?***

*Лиса – хищный зверь и имеет полное право нападать на птиц или других животных, ведь для нее – это необходимая пища. Конечно, к своим жертвам лиса безжалостна, но так уж устроен животный мир: или ты кого-то ешь, или съедят тебя. В свою очередь, лису может поймать большая хищная птица или волк.*

Бемби постоял еще немного и ушел. Он пробирался по лесу, пока не достиг края глухого оврага. Он бродил вокруг, надеясь встретить Старого оленя. Он не видел его со дня смерти Гобо.

Он заметил его издали, они поздоровались, постояли и пошли рядом молча. Потом старик спросил: – О нем еще много разговоров?

Бемби понял, что речь идет о Гобо.

– Не знаю. Я давно никого не видел. – Он помедлил и добавил: – Но... я часто думаю о нем.

– Значит, ты теперь один?

– Один, – сказал Бемби. Старик надолго замолк.

Вдруг он остановился.

– Ты ничего не слышишь?

Бемби прислушался. Нет, он ничего не слышит.

– Скорей! – крикнул старик, и Бемби поспешил за ним. – Ты и сейчас ничего не слышишь?

Нет, теперь Бемби уловил приглушенный шум, но не мог понять, откуда он. Казалось, что-то глухо ударяется о землю.

Бемби приготовился дать стрекача.

– Скорей! – крикнул олень и бросился прямо на шум.

Бемби осмелился спросить: – А не опасно?

– Опасно, и даже очень! – мрачно ответил старик.

Вскоре они увидели, как **ветка ольхи** дергается, хотя соседние ветки оставались неподвижными. Они подошли поближе и увидели зайца. Он лежал на земле и дергался, притихал и снова дергался.

### ***Что за дерево ольха? Почему оно так называется?***

*Ольха часто встречается в наших лесах, может достигать 20 м. Узнаваемо оно благодаря миниатюрным шишкам. Название означает «светлый, желтый» (по цвету коры) и происходит от старославянского слова.*

И тогда Бемби заметил длинную и толстую паутинку. Она тянулась от ветки к земле и охватывала зайца за шею. Заяц услышал, что кто-то подошел, кинулся бежать, но опрокинулся навзничь и забарахтался на месте.

– Ну, успокойся, – сказал Старый олень. – Не бойся, дружище, это я... А теперь лежи тихо и не двигайся...

Заяц не шевелился. Старик взял ветку губами, пригнул к себе и резким ударом рога обломил ее.

Потом он склонился над зайцем: – Лежи спокойно, даже если будет больно.

Он нагнул голову и прижал свой рот к заячьей шее. Заяц стал извиваться. Старик отступил. – **Не двигайся, – сказал он, – если хочешь остаться в живых.**

Заяц лежал тихо и только постанывал. Бемби стоял рядом и видел, как олень просовывает свой рог в петлю, как она начала поддаваться и ослабевать.



***Интересно, а на самом деле, за пределами сказки, такое могло произойти?***

*К сожалению – нет, в лесу олень не стал бы, да и не смог помочь зайцу выпутаться из ловушки.*

Заяц свободно вздохнул и разревелся.

– Ну, не плачь... не плачь, – с нежной суровостью проворчал Старый олень. – Ты же не глупый, чтобы реветь на весь лес? Или ты хочешь, чтобы сюда заглянула лиса? Да?

Он продолжал свое дело, медленно и осторожно. Наконец петля расслабилась, и заяц оказался на свободе. Он сделал неуверенный прыжок и присел. Потом запрыгал – сперва медленно, робко, потом зачастил и поскакал дикими прыжками.

**Петля лежала на земле.** Бемби пнул ее ногой. **Она зазвенела**, и он испугался. Звон петли не походил ни на один лесной звук.

***Что это за охотничье приспособление?***

*Эта ловушка для птиц и мелких животных называется силок или силки. Ее конструкция предельно проста – это подвижная петля из веревки или проволоки, в нее наступает зверь, и она затягивается, чем его и удерживает. Силки могут устанавливаться возле норы зверя – это норные петли. И на звериной тропе – это тропные петли. Петлю обычно маскируют так, чтобы она стала неприметной. К силкам охотники приделывают колокольчики для того, чтобы было слышно и тем самым понятно, что в них попался зверь. По звуку ловушку найти в лесу проще. Обычно силки расставлены в разных частях леса, и охотник их регулярно обходит, проверяя, не попалась ли добыча.*

– Он? – тихо спросил Бемби.

Старый олень кивнул.

Они шли по лесу, и старик говорил: – Не зевай, когда идешь по тропе. Проверяй ветки рогами и сразу поворачивай назад, если услышишь этот звон.

Бемби не мог успокоиться.

– А Он сейчас здесь? – шепотом спросил он.

– Нет, сейчас в лесу Его нет...

– И в то же время Он здесь... – и Бемби покачал головой.

Они шли, и речь старика была полна горечи: – Ты помнишь, что говорил Гобо? Разве он не рассказывал, какой Он всемогущий и вселюбящий?

Бемби прошептал: – А разве Он не всемогущ?..

– Всемогущ настолько же, насколько вселюбящ, – сказал Старый олень.

Бемби робко возразил: – Но к Гобо... к нему-то Он хорошо относился.

Старик остановился. – И ты поверил, Бемби? – печально сказал он. В первый раз он назвал его по имени.

– Я не знаю! – воскликнул Бемби. – Я ничего не знаю!

И Старый олень медленно произнес: – Сколько живешь, столько и учишься.

\* \* \*

И наступило утро, и оно принесло Бемби несчастье.

Сумерки еще кралась по лесу. **Вороны еще не проснулись. Сороки и сойки спали.**

Задолго до рассвета Бемби увидел Фалину – робкую и печальную.

– Я совсем одинока, – тихо сказала она.

– И я одинок, – сказал, помедлив, Бемби.

– Почему ты избегаешь меня? – смиренно спросила Фалина.

– Мне нужно побыть одному, – сказал он. Он хотел сказать это легко, щадяще, но получилось жестоко; он и сам это понял.



### ***А как спят разные птицы? В гнездах? На ветках? Почему они не падают?***

*Большинству животных для полноценного сна необходимо полностью расслабиться, но только не птицам. Для большинства пернатых спокойный сон возможен только тогда, когда их мышцы ног максимально напряжены, – это позволят им держаться на ветке и не падать. Эти мышцы длинными сухожилиями соединены с пальцами. Когда птица садится, мышцы сокращаются, сухожилия натягиваются и пальцы сжимаются. Во время сна птица не может выпрямить ноги (во сне ее тело неподвижно), поэтому пальцы не выпускают опору. Просыпаясь, она приподнимает тело, сухожилия расслабляются, и замок «расщелкивается».*

Чуть слышно Фалина спросила: – Ты не любишь меня?

– Не знаю, – ответил он.

Тогда она тихо ушла, и он остался один.

Сейчас он стоял под большим дубом, подставив лицо утреннему ветру. Ветер пахнул землей, росой и травой. Бемби глубоко вздохнул, вышел на луг.

И раздался удар грома.

Бемби ощутил ужасный толчок. Обезумев от страха, он кинулся в лес. Он не понимал, что случилось, он бежал и бежал... Вдруг его пронзила острая боль. Он почувствовал, как кровь течет у него по левому бедру. Силы оставили Бемби, и он упал.

– Вставай, Бемби! Вставай! – старик стоял над ним и бережно толкал его в плечо.

«Не могу», – хотел сказать Бемби, но Старый олень повторял и повторял: – Вставай! Вставай!.. – и такая настойчивость была в его голосе и такая нежность, что Бемби промолчал. Боль тоже на минуту утихла.

И тогда старик сказал: – Ну, поднимайся... Надо уходить, сын мой. «Сын мой»... Бемби услышал эти слова, устыдился своей слабости и, застонав от боли, встал.

– Ну вот! – ободряюще сказал отец и вздохнул: – Теперь пойдём.

Он поспешно зашагал, Бемби последовал за ним.

Не останавливаясь, на ходу, Старый олень говорил: – Ты должен вытерпеть любую боль... Ни в коем случае нельзя ложиться. Надо бежать, пока есть силы... Ты меня понял, Бемби?.. Бежать!.. Иначе ты погибнешь... Он убьёт тебя... Скорей, скорей Бемби...

Бемби двигался, как в тумане. Боль вгрызалась в него при каждом шаге.

Они шли по кругу. Дорога казалась бесконечно долгой. Бемби с удивлением заметил, что они снова оказались у большого дуба.

Старый олень остановился. – Здесь! – прошептал он. – Здесь был Он... Теперь бежим, и быстрее!

Они побежали.

Вдруг старик снова остановился.

– Ты видишь?.. – крикнул он. – Тут ты лежал на земле...

Бемби увидел примятую траву, забрызганную кровью – его, Бемби, кровью.

Старик тщательно обнюхивал землю.

– Они уже были здесь... Он и собака... Бежим!

На бегу Бемби замечал красные капли на листьях кустов. «Здесь. Мы уже проходили по этому месту», – думал он, но говорить уже не мог.

– Так-так! – повеселевшим голосом сказал Старый олень. – Мы уже позади, за спиной у них, – и он круто развернулся и направился в противоположную сторону.

Бемби, пошатываясь, последовал за ним.

### ***Неужели животные умеют лечиться?***

*Животные, безусловно, могут о себе позаботиться, но делают они это не осознанно, а по инстинкту, следуя чутью. Можно наблюдать эти умения, например, у собак. При отравлении они ищут траву, которая помогает им очистить желудок. Но, вероятно, автор несколько преувеличивает способность оленей найти лекарство для заживления раны от огнестрельного оружия. В таком случае животному можно надеяться только на силы своего организма.*

– Съешь вот это, – старик остановился, разгреб траву и указал на крохотные темно-зеленые листочки. Бемби безропотно согласился. **Листочки имели отвратительный горький вкус и противно пахли.**

Спустя некоторое время старик спро-сил: – Не полегчало?

– Полегчало, – ответил Бемби и обрадовался, что снова может говорить.

– Теперь иди впереди меня, – велел Вожак, а когда они прошли несколько шагов, добавил: – Рана уже не кровоточит... – И они остановились.

Старый олень выглядел встревоженным и усталым, но заметно приободрился.

– Можно идти помедленней, – сказал он, – сейчас тебе надо передохнуть.

Они подошли к широкому оврагу, через который Бемби ни разу не перебирался. Старик осторожно спускался вниз, Бемби старался не отставать, но вскоре выбился из сил. Рана заныла, он тяжело дышал.

– Ты истекаешь кровью, – сказал отец. – Я знаю, что так и будет. Но теперь это не опасно... Они медленно пробирались сквозь заросли высоких буков. Земля была мягкой и скользкой. Голова гудела, Бемби трясло в лихорадке, но он шел. Миновали низкорослые дубки. Огромный поваленный ствол дерева придавил кустарник и преградил путь. Бемби чуть не свалился в яму.

– Мы пришли, – сказал Старый олень, – **теперь можно отлежаться.**

В небольшом укрытии под стволом дерева было сумрачно и тихо, сквозь листву, нависшую над ними, едва-едва просвечивало небо. – Устройся поудобней, – сказал старик, – здесь мы в безопасности.



### ***Разве олени и косули лежат, когда спят?***

*Для сна оленям требуется совсем немного времени – не больше трех часов. Если обстановка спокойная и зверь уверен в своей безопасности – он может прилечь в укромном месте. Вставать с земли оленю не очень просто, для этого требуется некоторое усилие, но ноги их сильные и крепкие, поэтому они справляются с такой задачей. Также, при необходимости, они могут спать и стоя. А вот, к примеру, их родственник лось, а точнее, лось-самец стоя спать не может совсем – у него очень тяжелые рога. Ему для полноценного отдыха лежать необходимо.*

И потекли томительные ночи и дни.

Бемби лежал на теплой земле. Боль постепенно стихала. Иногда он выкарабкивался наружу и, с трудом передвигаясь, искал себе еду. Он ел травы, на которые раньше не обращал внимания. Рано быстро заживала, силы возвращались к нему.

Он выжил! Но он все еще не решался покинуть свое пристанище и в который раз переживал все, что с ним случилось.

Он все еще с трудом поднимался, о дальней ходьбе не могло быть и речи. Старый олень не отходил от него; вначале ни днем, ни ночью, потом чаще и чаще оставлял его одного, но всегда находился поблизости от убежища.

Однажды, когда свечерело, Бемби вышел из своего укрытия. После грозы с громом, дождем и молнией наступил тихий вечер. **На ветках деревьев во все горло распевали дрозды, зяблики и синицы.**

### ***Почему все птицы распевали во все горло вечером?***

*После грозы, которая заставляет все живое спрятаться и переждать разбушевавшуюся стихию в укромном месте, птицы особенно задушевно и громко поют. Это связано с тем, что они спешат поделиться со своими собратьями радостной новостью – погода улучшилась, можно просушить перышки и вновь радоваться жизни. Пение – средство общения пернатых.*



### **Что за птица – зяблик? Почему она так называется?**

*Зяблик – певчая птица размером с воробья. Окраска у него яркая, особенно у самцов: синевато-серая голова, коричневая с зеленым спинка, зоб и грудь буровато-красные. Название связано со словом «зябнуть», то есть мерзнуть. Ведь возвращается с зимовки зяблик рано весной, когда еще холодно.*

Как прекрасна жизнь!

Старик поджидал его наверху. Они по-шли вместе по вечеряющему лесу. Но за овраг, к своим, Бемби уже не вернулся.

Лесной сыч сидел на верхушке дерева и драл глотку. Он кого-то поджидал. Бемби издали заметил его и затаился. Сыч подлетел поближе, закричал еще громче и в ожидании замолк. Но Бемби молчал. Наконец сыч не выдержал. – Извините, разве вы не испугались?

– А как же, – ответил Бемби, – немножко...

– Ну и ну, – обиделся сыч, – значит, немножко?.. А раньше, между прочим, вы пугались ужасно! – и он раздраженно повторил: – Немножко...

Бемби хотел сказать, что он и раньше не очень-то пугался, а просто делал вид, что пугается, чтобы доставить сычу удовольствие. Но он решил не обижать старого доброго сыча.

– Мы давно не виделись, – сказал сыч.

– Очень давно, – сказал Бемби.

– Вы теперь не ходите по старым тропам? – поинтересовался сыч.

– Нет, – не сразу ответил Бемби, – по старым тропам я не хожу. – И он исчез, быстро и неприметно, как Старый олень.

Сыч возмутился. – Это бесчестно!.. – закричал он вслед Бемби.

Вдруг он вертикально, как камень, упал на землю. Он поймал мышь, растерзал ее на куски – и улетел прочь. «Какое мне дело до этого Бемби? – подумал он. – Какое мне дело до всего этого благородного общества? Никакого!»

Много дней подряд в лесу неистовствовала буря, срывая с веток остатки листвы. Деревья стояли голые, продрогшие, мокрые.

Бемби шел домой, в укрытие, где они прятались вместе со Стариком.

Тонким голоском его два-три раза окликнули. Бемби остановился. Белка, перелетая с ветки на ветку, спустилась и села перед ним на землю.

– Так это вы? Я не обозналась? – удивленно и радостно спросила она.

– Как вы сюда попали? – спросил Бемби.

Белка, маленькая шустрая белка, огорченно вздохнула: – Он опрокинул мой прекрасный старый дуб.

### **Что же случилось со старым дубом?**

*Старый дуб спилил человек с помощью металлической пилы – это ее зубы описывает белка. Конечно, потеря старого дуба – это большая утрата для лесных обитателей. Хотя, возможно, его спилили по какой-то важной причине: дерево было слишком старо и могло упасть или было поражено болезнью. Все-таки не стоит забывать, что не всегда деятельность человека наносит вред природе.*



Даже сложно себе представить, сколько дупел и гнезд могло быть на старом дубе

Бемби тоже огорчился: ему стало жаль чудесное старое дерево.

– Он перегрыз старый дуб большими блестящими зубами. **Дерево громко кричало.** Мое сердце надрывалось... Потом бедное прекрасное дерево упало. Мы все плакали...

Бемби молчал.

– Теперь мы остались без приюта, – рассказывала белка. – Я даже не знаю, куда все разбрелись... Я пришла сюда, но едва ли я скоро найду такое же дерево...

– Старый дуб... – сказал Бемби, – я его знал с детских лет.

– Нет, не может быть... Неужели это вы? – белка повеселела. – Многие считают, что вас давно нет на свете.

Бемби молчал, но и в нем пробудилось легкое любопытство: как поживает Фалина, тетя Энна, что делают Ронно и Карус; захотелось расспросить обо всех, с кем он дружил или встречался в юности.

Но он молчал.

Белка все еще сидела перед ним на земле.

– Ах, какие у вас рога! Никогда и ни у кого, кроме Великого короля, не было на голове такой короны! – восхищенно говорила белка.

Но Бемби спокойно отнесся к похвале. Он сказал: – Ах, даже так... Может быть...



Белка встрепелулась: – Не верю своим глазам... Вы уже начинаете сесть... – Она вспрыгнула на ветку и закричала: – Всего хорошего, прощайте!.. Рада была встретиться. Если увижу кого-нибудь из наших, я обязательно скажу, что вы живы-здоровы... То-то все обрадуются.

Бемби слушал, и снова легкая тоска обволокла его сердце. Но он ничего не сказал белке. Нужно быть одному – учил Старый олень. Он открыл ему много тайн, но, пожалуй, самым важным было: если хочешь сохранить свою жизнь и обрести мудрость, живи один.

– Но, – усомнился однажды Бемби, – нас двое, и мы всегда вместе...

– Это недолго продлится... – ответил старик.

Этот разговор состоялся недели две-три назад.



Вдруг вспомнилось, что Старый олень и при первой встрече, когда Бемби был совсем маленьким и знал свою мать, сказал:

– Ты что же, не можешь побыть один?

И Бемби задумчиво пошел по тропе.

Лес снова завалило снегом. Изредка слышались карканье ворон, озабоченный крик сорок, зябкое посвистывание синиц. Потом мороз окреп, все примолкли. **Воздух звенел от мороза.**

### ***Почему от мороза звенит воздух?***

*Так говорят довольно часто о морозной погоде. В прямом смысле воздух, конечно, ничем не звенит. Но, вероятно, от повышенной плотности при низких температурах звуки раздаются громче и дальше, даже простые шаги по скрипучему снегу слышны далеко-далеко. Все лесные звуки усиливаются и будто повисают в морозном воздухе.*

Однажды с утра тишину нарушил собачий лай, неумный, торопливый.

В укрытии, под поваленным деревом, Бемби встрепенулся, поднял голову и посмотрел на Старого оленя.

– Успокойся, – сказал он, – к нам это не относится.

Они лежали в своем убежище, и старое дерево надежно их защищало. Ветки кустов, как частая решетка, скрывали их от недобрых глаз.

Лай приближался, гневный, охрипший. Собаки надрывались совсем рядом.

Можно было расслышать чье-то тихое, болезненное ворчание. Бемби обеспокоился, но Старый олень, не поднимая головы, повторил:

– Не тревожься, это к нам не относится.

Они тихо полеживали в своей яме, изредка поглядывали наверх.

Вблизи затрещали сучья, было слышно, как снег падает с веток.

По сугробам ползла старая лиса. Ее преследовала собака, маленькая, коротконогая.

Лиса не знала, куда деться. В отчаянии она едва волочилась. Из раны текла кровь. Ее передняя лапа была перебита.

Вдруг лиса круто развернулась. Это огорошило собаку, и она отскочила на несколько шагов назад.

Лиса не могла идти. С жалобно поднятой раздробленной лапой, разинув от ужаса и гнева пасть, она смотрела на собаку.

Но собака не успокоилась и залаяла еще громче. – Тут! – кричала собака. – Она тут! Тут! Тут! Тут! – она разговаривала не с лисой, а звала кого-то другого, кто был еще далеко.

Бемби знал, что где-то там был Он, кого и призывала собака.

Лиса тоже знала об этом. Кровь из раны стекала на снег, и красное пятно становилось все заметней.

Лиса слабела. Раздробленная лапа, которую она придерживала на весу, упала в снег. Лиса с трудом приподняла ее.

– Пусти меня, – говорила лиса, – пусти... – Она говорила тихо и умоляюще.

– Нет! Нет! Нет! – кричала собака.

Лиса упрашивала и заискивала: – Мы же родня... **Мы же почти сестры...** Отпусти меня домой... Дай мне умереть среди своих родных... Мы же сестры... Ты и я...

– Нет! Нет! Нет! – еще больше озлоблялась собака.



### ***Почему лиса говорит, что они с собакой почти сестры?***

*Лиса и собака и вправду родственники, ведь они принадлежат к одному семейству – Псовые. Так же как и волки. Но дружбы между ними нет и быть не может, они живут разными жизнями, в противоположных условиях и встречаются только как враги.*

Но лиса продолжала. – Ты перебежчица!.. Ты изменница!.. Ты убийца!.. – шипела она, полная злобы и презрения. – Ты выслеживаешь нас там, где Он никогда бы нас не нашел... Ты предаешь нас, а ведь мы родня... Я твоя сестра, а ты глумишься надо мной, и тебе не стыдно...

Вдруг отовсюду послышались голоса.

– Изменница! – кричали сороки с деревьев.

– Убийца! – надрывалась сойка.

– **Предательница!** – свистела ласка.

### ***Можно ли так отзываться о собаке – друге человека?***

*Охотничья собака безусловно враг для лесных зверей, которые являются добычей охотника. Ведь собака служит человеку и выполняет все его команды. Выслеживает и приносит добычу, выгоняет и загоняет зверя. Надо отметить, что жизнь у собаки охотника непростая, ей приходится много и долго учиться, много бегать и постоянно доказывать хозяину свою состоятельность на предмет рабочих охотничьих качеств и преданности. К тому же она добрый друг человека, его опора и отрада.*

Со всех деревьев и кустов кричали, вопили, орали. Вороны каркали: – Варвар! Варвар!

Все сбежались, окружили лису и собаку, возмущались, кто как мог. Кровь, которая окрасила снег, приводила всех в бешенство, они забыли всякий страх.

Собака озиралась, не переставая лаять.

– Вы! – кричала она. – Чего вы хотите? Что вы понимаете? Чего разболтались? Все вы принадлежите Ему, и я тоже! Но я... я люблю Его, я служу Ему! Вы хотите пойти против Него? Он всемогущ! Он выше нас! Все, что есть у вас, – от Него! Все, что здесь растет и живет, – от Него! – Собака дрожала от воодушевления.

– Изменница! – кричала белка.

– Да! – шипела лиса. – Изменница, каких еще поискать... Ты одна такая...

Собака завертелась от негодования.

– Я одна?.. Ты лжешь! Разве у Него нет других?.. Лошадь, корова, овцы, куры... От каждого рода служат Ему!

– Сволочь! – закричала лиса.

Тогда собака бросилась на нее и вцепилась ей в горло. Они покатались по снегу. Лиса отбивалась, как могла. Но у нее не было сил сопротивляться. Через несколько секунд она уже лежала на снегу белым брюхом кверху, – вздрогнула, вытянулась и умерла.

Собака схватила ее за шею, потрясла и уронила на окровавленный снег. И снова надсадно закричала: – Тут! Тут! Она тут!



***Автор очень категоричен в своих суждениях, не правда ли? Разве собака боится своего хозяина?***

*Конечно, и собаки, и хозяева бывают разные, но все-таки, как правило, союз собаки и человека основывается на взаимной любви. Будь то охотничья, сторожевая или комнатная собака, прежде всего собака – это друг человека, который всегда придет на помощь. Конечно, псы сильно зависят от людей, что накладывает на их владельцев большую ответственность. Но и дать человеку они могут очень много: привязанность, дружбу, помощь во многих делах. Есть собаки-поводыри для незрячих людей и собаки, помогающие полицейским, те, что умеют пасти домашний скот и возить хозяев в санках, и еще множество других важных умений могут освоить эти питомцы. Даже самая маленькая собака приносит своим хозяевам радость.*

Все в страхе стали разбегаться.

– Ужасно... – тихо сказал Бемби.

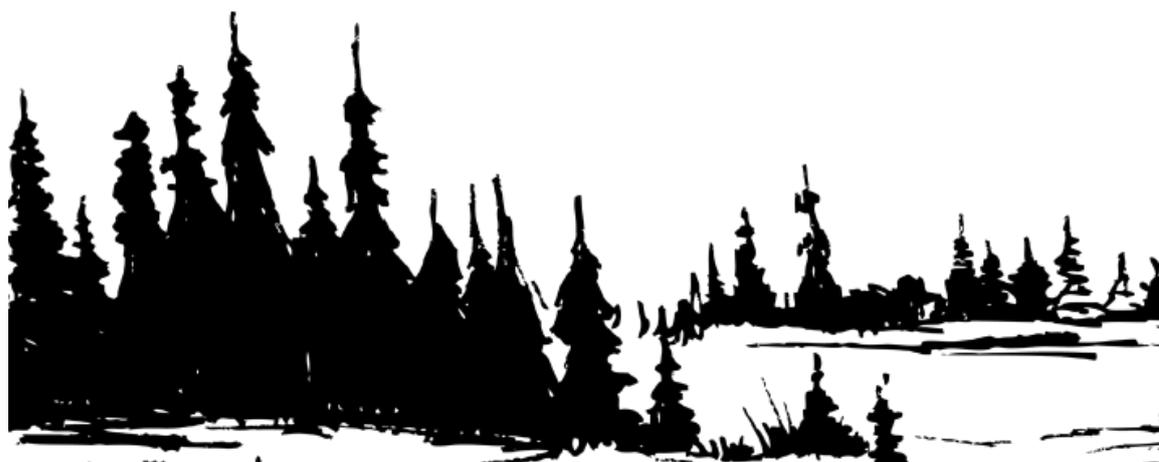
– Самое ужасное, – ответил Старый олень, – что они верят тому, что сказала собака. **Они верят в это и проводят в страхе всю свою жизнь. Они ненавидят Его и самих себя... И тем самым они... убивают себя...**

Становилось теплей. Земля впитывала тающий снег. Дрозды еще не запели, но когда они взлетали с земли, где искали червей, или перепархивали с ветки на ветку, они радостно перекликались. Дятел уже похохатывал, сороки и вороны стали разговорчивей, синицы – болтливей, а фазаны подолгу сидели на пригорках, просушивая свое оперенье под лучами утреннего солнца.

В такое утро Бемби углубился в лес дальше, чем обычно. Он подошел к краю оврага. На другой стороне, где он когда-то жил, кто-то появился. Бемби остановился в кустах и стал всматриваться. Кто-то, скорее всего из его племени, переходил с места на место, где снег уже растаял.

Бемби собрался уже уходить, когда узнал Фалину. Он вознамерился было выйти и позвать ее, но в нерешительности остановился. Он так давно не видел Фалину. Его сердце забилося. Фалина шла медленно, она стала совсем похожа на свою мать – тетю Энну.

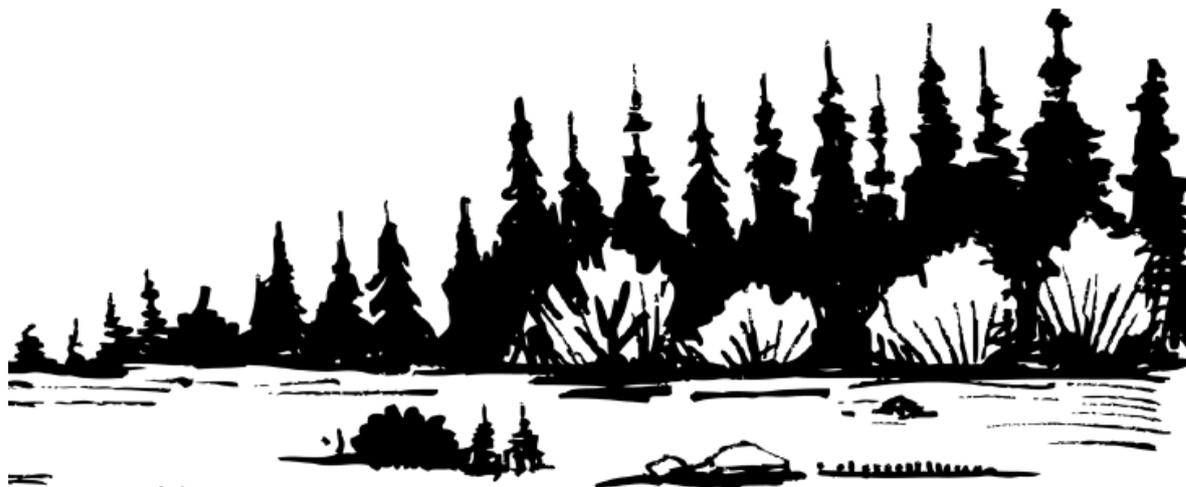
Он заметил, что Фалина стала седой и старой. «Маленькая, веселая Фалина, – подумал он, – какой красивой она была». Он представил луг, дорожки, по которым его водила мать, потешные игры с Гобо и Фалиной. Вспомнил забавного кузнечика и бабочку и свои схватки с Карусом и Ронно. Тогда он, Бемби, завоевал сердце Фалины. Он почувствовал себя снова молодым и счастливым, – и все-таки он был потрясен.



Фалина уже уходила, медленно, устало, печально. Бемби любил ее сейчас, хотел перейти овраг, который давно отделил его от Фалины и всех остальных. Он хотел догнать ее и поговорить – о юности, о прошлом...

Но он только смотрел ей вслед. Он еще долго стоял на краю оврага и смотрел в ту сторону. Прогремел удар грома. Бемби вздрогнул. Гром прогромел здесь, на этой стороне оврага. Не близко, но все-таки здесь. Потом прогромел еще один удар и еще один.

Бемби прислушался. Он осторожно, крадучись, направился домой. Старый олень уже поджидал его. – Где ты так долго пропадал? – спросил он строго. Бемби промолчал. Старик тяжело дышал, чувствовалось, что он и сам только что вернулся. – Ты слышал удар грома? – спросил старик. – Да, – сказал Бемби. – Три раза... Он в лесу.



– Ты угадал... Он в лесу... Нам надо уходить...  
– Куда? – спросил Бемби.  
– Туда, – старик мотнул головой, – туда, где сейчас Он.

Бемби не на шутку испугался.  
– Не бойся. Надо идти и не бояться. Я рад, что еще смогу тебе показать это... – он помедлил и тихо добавил: – ...прежде, чем я умру.

Бемби посмотрел на старика и вдруг увидел, как он дряхл. Его голова совсем поседела, осунулся. Они шли недолго и сразу почувствовали ужасный запах. Бемби нерешительно следовал за Старым оленем.

– Здесь, – сказал старик и отошел в сторону.

В кустах лежал Он.

Бемби от ужаса почти лишился рассудка. Но Старый олень спокойно стоял неподалеку, рядом с Ним, навзничь лежавшим на земле. Бемби подошел поближе.

– Ну, смелей, не бойся, – сказал старик.

**На земле лежал Он.** Бледное голое лицо было обращено к небу; шляпа валялась немного в стороне, в снегу. На оголенной шее зияла глубокая рана, кровь тонкой струйкой еще стекала на снег.

– Мы стоим, – сказал Старый олень, – и, может быть, в первый раз в жизни нам не угрожает опасность.



### ***Может ли олень напасть на человека?***

*Такое может произойти только в результате несчастного случая. Целенаправленно нападать на человека олень не станет. Единственное возможное обстоятельство, когда олень сможет напасть, – это если человек вторгнется на его территорию во время гона (брачного периода), когда олени сильно возбуждены, и, к примеру, будет находиться рядом с самкой. Во всех остальных случаях, учуяв человека, олень посчитает нужным убежать.*

Бемби смотрел на распростертого на земле и ничего не понимал.

– Бемби, – продолжал старик, – ты помнишь, что сказала собака, и ей все тогда поверили?.. Помнишь?

Бемби молчал.

– Ты видишь, – говорил Великий король, – ты видишь, Он лежит, как мог бы лежать и ты, и я, и каждый... Послушай, Бемби, Он не всемогущ, как все говорят. Его можно одолеть, как любого из нас, и вот Он лежит на земле... **Всемогущим может быть только вселюбящий.**

Наступило долгое молчание.

– Ты меня понял, Бемби? – спросил Старый олень.

– Да, – прошептал Бемби.

– Значит, я могу уйти... – Он повернулся и пошел. Некоторое время они шли рядом.

Возле высокого дуба Вожак остановился.

– Не ходи больше за мной, Бемби, – проговорил старик, – мое время истекло... Я должен найти место, где мог бы спокойно умереть...

Бемби собрался возразить...

– Нет, – сказал Старый олень. – Нет... В час смерти я хочу побыть один. Прощай, сын мой!.. Я тебя очень любил.

\* \* \*

Летний день пришел без ветерка и прохлады. Роса на лужайках испарялась мгновенно. Земля иссыхала. В лесу установилась тишина.

Бемби стоял на скрытой от посторонних глаз прогалине. Над ним в лучах солнца кружилась и пела стайка комаров.

В листве орешника, рядом с Бемби, не смолкало жужжанье. Майский жук медленно приблизился по воздуху, пролетел сквозь комариную стайку, поднялся выше, к самой верхушке дерева. Комариная стайка распалась. – Вы видели майского жука? – спрашивали комары друг друга.

– Взгляните на старика, – гудели комары, – все их его рода уже умерли, а он еще живет. Он один. Несколько маленьких комариков заинтересовались. – А как давно он живет? Взрослые комары в ответ пропели: – Мы не знаем. В его роду вообще живут долго. Они живут почти вечно... **Они видят весну тридцать, сорок раз...** Мы точно не знаем. У нас жизнь тоже долгая. Мы видим день один раз или два раза...

– А Старый олень? – переспрашивала малышня.

– Он пережил всех своих... Он страшно древний... страшно древний...



### ***О чем говорит Старый олень?***

*Мысль, вложенная в уста Старого оленя очень благородна и великодушна, но мало соотносится с реалиями животного мира, где нет места всеобщей любви между животными, борьба меж ними идет постоянно. Все-таки по отношению к лесным обитателям больше бы подошло такое определение, «уважение чужих границ». Именно в этой области работает наука под названием экология, которая изучает взаимодействия живых организмов и их сообществ между собой и окружающей средой.*

Бемби пошел своей дорогой. – «Комариная песня, – думал он, – комариная песня...»

Робкие трогательные призывы донеслись до него. Он прислушался, подошел поближе – тихо, незаметно.

Кто-то настойчиво и умоляюще звал: – Мама!.. Мама!..

Бемби вышел из-за куста и пошел на зов.

Невдалеке стояли два малыша в рыжих шубках, брат и сестра, брошенные, перепуганные. – Мама!.. Мама!..

Когда Бемби подошел к ним, они молча уставились на него.

– Мама сейчас очень занята, – сказал он строго. Бемби взглянул малышу в глаза. – Тебе страшно, когда ты один? Не бойся...

Малыша и его сестренка молчали.

Бемби повернулся и скрылся в кустарнике.

«Малыш мне понравился, – думал он, – может быть, я встречу его снова, когда он подрастет... – Он шел и шел, размышляя. – А малышка тоже славная... Так выглядела Фалина, когда была совсем маленькой девочкой...»

Он уходил все дальше и дальше в лес, пока совсем не скрылся из виду.